



Выходить т р и р а з а в ъ м ѣ с я ц ѣ в ъ  
г. Кременішъ Волинской губерніи.

Цѣна годовому изданію съ пересыл-  
кою 5 руб.,—безъ перес. 4 руб.

21 Іюня

№ 18

1888 года.

## ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ.

### ЕПАРХІАЛЬНЫЯ РАСПОРЯЖЕНІЯ И ИЗВѢСТІЯ.

#### *Преподаніе Архипастырскаго благословенія.*

Его Высокопреосвященствомъ, Высокопреосвященнѣйшимъ Палладіемъ, Архіепископомъ Волинскимъ и Житомирскимъ, преподано Архипастырское благословеніе учителю Велицкаго народнаго училища, Ковельскаго уѣзда, Владиміру Микульскому и крестьянину с. Велицка Василю Халамаю, какъ за ихъ пожертвованія въ Велицкую церковь,—перваго 20 р., а втораго 65 руб., такъ и за усердіе ихъ въ расположеніи мѣстныхъ прихожанъ къ посильному пожертвованію въ означенную церковь.

#### **Перемѣны по службѣ.**

Опредѣлены по прошеніямъ на свящ. вакансіи: въ с. Сокольѣ Луцкаго уѣзда безмѣстный свящ. Петръ *Оссовскій* и въ с. Четвертню Луцкаго уѣзда діаконъ Георгій *Пожарскій*.

Священникъ с. Мотовиловки Жит. уѣзда Тимоѣей *Дучинскій* отчисленъ по прошенію заштатъ, а на его мѣсто назначенъ надзиратель Кременецкаго дух. уч. Григорій *Абрамовичъ*.

Псал. с. Старопорицка Влад. уѣзда Евстафій *Подчашинскій* назначенъ на священ. вакансію въ м. Михновку Ков. уѣзда.

Діаконъ м. Народичъ Овруч. уѣзда Іоаннъ *Ковалевскій* назначенъ на свящ. вакансію въ с. Выступовичи Овруч. уѣзда.

Діаконъ кладбищной церкви г. Житомира *Θеохистъ Комиссаревскій* перемѣщенъ по прошенію на діаконскую вакансію въ м. Народичи Овруческаго уѣзда.

Закопучитель Острожской учительской семинаріи свящ. *Митрофанъ Вышесіірскій* награжденъ набедренникомъ.

Свящ. с. Малаго-Скнита Остр. уѣзда *Игнатій Жолтовскій* оставленъ, вслѣдствіе его прошенія, въ с. Симоновѣ Остр. уѣзда.

*О вакантномъ пономарскомъ мѣстѣ.*

Въ настоящее время остается вакантнымъ мѣсто пономаря при Дубенскомъ Соборѣ за увольненіемъ отъ такового *Продіона Гобчанскаго*.

*Открытіе церковно-приходскаго попечительства.*

При Свято-Евстафіевской церкви села Хотячева Владиміровольскаго уѣзда, прихожанами открыто церковно-приходское попечительство.

*О смерти священника.*

Благочинный 2-го округа Луцкаго уѣзда священникъ *Михаилъ Шумскій*, отношеніемъ отъ 3-го іюня за № 98 сообщилъ Редакціи Волынскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей для напечатанія, къ свѣдѣнію оо. Благочинныхъ епархій, что ночью съ 20 на 21 число мѣсяца мая, сего года, умеръ отъ воспаленія мозга священникъ *Архангело Михайловской* церкви села Липно, ввѣреннаго мнѣ округа, *Михаилъ Θεодотовъ Козицкій* на сорокъ девятомъ году жизни, оставивъ семейство: жену *Глафиру Викентіеву* 45 лѣтъ и двухъ непристроенныхъ дочерей: *Ольгу* 19 лѣтъ, окончившую курсъ ученія въ Острожскомъ Графа *Блудова* женскомъ училищѣ, на содержаніи отца, и *Галину* 6 лѣтъ. Третья дочь покойнаго *Неонила* въ замужествѣ за *Павломъ Симеоновымъ Гловинскимъ*, состоящимъ надзирателемъ при *Клеванскомъ Духовномъ* училищѣ. По смерти священника *Козицкаго* наличнаго имущества не оказалось, кромѣ хозяйственнаго живаго и мертваго реманента, а также домашней мебели, оцѣненныхъ по описи въ 561 р. 60 к., изъ коего имущества употребится до 300 р. на уплату долговъ, оставшихся по покойномъ.



# СВѢДѢНІЕ.

О причтовыхъ постройкахъ, окончательно устроенныхъ  
и сданныхъ въ вѣдѣніе церковныхъ причтовъ.

Съ 1 Марта 1887 г. по 1 Юня 1888 г.

№	НАЗВАНІЕ ПРИХОДОВЪ.	Какихъ уѣздовъ приходы.
1	Шимговецкій . . . . .	Кремненскаго уѣзда. Новоградволынскаго уѣзда. Заславскаго уѣзда.
2	Заруденскій . . . . .	
3	Свинюхскій . . . . .	
4	Желобовско-Угорскій . . . . .	
5	Люлинецкій . . . . .	
6	Бакотскій . . . . .	
7	Мусуровскій . . . . .	
8	Рѣстокскій . . . . .	
9	Горинскій . . . . .	
10	Старо-Вишневецкій . . . . .	
11	Колодно-Ольховецкій . . . . .	
12	Больше-Загаецкій . . . . .	
13	Нападовскій . . . . .	
14	Кушлинскій . . . . .	
15	Подгаецкій . . . . .	
16	Антоновецкій . . . . .	
17	Суемецкій . . . . .	
18	Тожирскій . . . . .	
19	Кіано-Сусловскій . . . . .	
20	Больше-Горбашскій . . . . .	
21	Булдычевскій . . . . .	
22	Райковскій . . . . .	
23	Жолобенскій . . . . .	
24	Киковскій . . . . .	
25	Печановскій . . . . .	
26	Красилово-Курчицкій . . . . .	
27	Берездовскій . . . . .	
28	Хижинецкій . . . . .	
29	Сморщковскій . . . . .	
30	Кучмановскій . . . . .	

31	Онышковецкій . . . . .	Заславскаго уѣзда.
32	Васъговчицкій . . . . .	
33	Капустинскій . . . . .	
34	Велико Мацевичскій . . . . .	
35	Велико-Решневскій . . . . .	
36	Кременчуцкій . . . . .	
37	Плесненскій . . . . .	
38	Москвитяновскій . . . . .	
39	Волицкій—Полевой . . . . .	
40	Майдано-Лабунскій . . . . .	
41	Судилковскій—Троицкій . . . . .	Заславскаго уѣзда.
42	Корницкій . . . . .	
43	Желудковскій . . . . .	
44	Судилковскій—Дмитріевской . . . . .	
45	Терешковскій . . . . .	
46	Севружскій . . . . .	
47	Шибенскій . . . . .	
48	Моначинскій . . . . .	
49	Жербовскій—Михайловскій . . . . .	
50	Ниже-Погорѣльскій . . . . .	
51	Семеринскій . . . . .	Старо-Константиновскаго уѣзда.
52	Кисилевскій . . . . .	
53	Лютаровскій . . . . .	
54	Базалійскій—Успенскій . . . . .	
55	Базалійскій—Преображенскій . . . . .	
56	Ладыгскій . . . . .	
57	Самчиговскій . . . . .	
58	Баглайскій . . . . .	
59	Лажевскій . . . . .	
60	Купельскій . . . . .	
61	Огіевецкій . . . . .	Старо-Константиновскаго уѣзда.
62	Колесецкій . . . . .	
63	Елисаветпольскій . . . . .	
64	Гальчинецкій . . . . .	
65	Вороньковецкій . . . . .	
66	Строкскій . . . . .	
67	Кульчинецкій . . . . .	

68	Коростовскій . . . . .	Острозского уѣзда.
69	Кривинскій . . . . .	
70	Гощанскій . . . . .	
71	Горбаковскій . . . . .	
72	Мякотскій . . . . .	
73	Киликівскій . . . . .	
74	Блудовскій . . . . .	Дубенского уѣзда. Овручского уѣзда.
75	Тесовскій . . . . .	
76	Юськовецкій . . . . .	Ровенского уѣзда.
77	Ситненскій . . . . .	
78	Петрашевскій . . . . .	
79	Кричильскій . . . . .	
80	Городецкій . . . . .	
81	Залѣшанскій . . . . .	
82	Домбровицкій—Николаевскій . . . . .	Ковельского уѣзда.
83	Курашскій . . . . .	
84	Любоковичскій . . . . .	
85	Смидинскій . . . . .	
86	Шаннскій . . . . .	
87	Стетковецкій . . . . .	
88	Волосовскій . . . . .	Житомирского уѣзда.
89	Бежевскій . . . . .	
90	Калиновскій . . . . .	
91	Славовскій . . . . .	
92	Половецкій . . . . .	
93	Топорищскій . . . . .	
94	Носовецкій . . . . .	
95	Иванковскій . . . . .	
96	Бабушецкій . . . . .	

Вѣрно: Чиновникъ Особыхъ Порученій *Оглоблинъ*.



# Отчетъ о приходѣ, расходѣ и остаткѣ суммъ лица за

(Окон)

№

## Подробный счетъ расходовъ по содержанию учи наго училища

		Отъ 1885 г. осталось.			
	Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	
		Р.	К.	Р.	К.
Керосина . . . . .	—				
Свѣчей стеариновыхъ . . . . .	—				
Стеколъ лампочныхъ . . . . .	—				
Спичекъ . . . . .	—				
Лампочныхъ щеточекъ . . . . .	—				
Соломы . . . . .	—				
Половыхъ щетокъ . . . . .	—				
Метель березовыхъ . . . . .	—				
Гвоздей . . . . .	—				
Холста . . . . .	—				
Проволоки желѣзной . . . . .	—				
Веревки . . . . .	—				
Мѣшковъ . . . . .	—				
Ушатовъ деревяныхъ . . . . .	—				
Извести . . . . .	—				
Цѣпи желѣзной . . . . .	—				
Ремешокъ . . . . .	—				
Рогожь . . . . .	—				
Задвижекъ {	съ скоблями . . . . .	—			
	съ приборомъ . . . . .	—			
	. . . . .	—			

по содержанію Клеванскаго Духовнаго Учи-  
1886 годъ.

чаніе).

3.

личныхъ домовъ и прислуги Клеванскаго Духов-  
за 1886 годъ.

Въ 1886 году при- обрѣтено.				Въ 1886 году изра- ходовано.				Къ 1887 году оста- лось.			
Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.
	Р.	К.			Р.	К.			Р.	К.	
9 п. 5 ф.	1	50	13 68 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	9 п. 5 ф.	1	50	13 68 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	—	—	—	—
62 п. 35 ф.	1	40	88 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	58 п. 39 ф.	1	40	82 56 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	3 п. 36 ф.	1	40	5 46
3 фунта	—	34	1 2	3 ф.	—	34	1 2	—	—	—	—
34 фунта	—	28	9 52	34 ф.	—	28	9 52	—	—	—	—
46 стек.	—	8	3 68	46 стек.	—	8	3 68	—	—	—	—
47 стек.	—	6	2 82	47 стек.	—	6	2 82	—	—	—	—
8 д. кор.	—	10	— 80	8 д. кор.	—	10	— 80	—	—	—	—
4 д. кор.	—	5	— 20	4 д. кор.	—	5	— 20	—	—	—	—
30 д. кор.	—	5	1 50	30 д. кор.	—	5	1 50	—	—	—	—
2 щет.	—	12	— 24	2 щет.	—	12	— 24	—	—	—	—
3 щет.	—	10	— 30	3 щет.	—	10	— 30	—	—	—	—
5 кулей	—	6	— 30	5 кулей	—	6	— 30	—	—	—	—
4 куля	—	5	— 20	4 куля	—	5	— 20	—	—	—	—
2 щетки	—	80	1 60	2 щетки	—	80	1 60	—	—	—	—
9 щет.	—	75	6 75	9 щет.	—	75	6 75	—	—	—	—
8 щет.	—	70	5 60	8 щет.	—	70	5 60	—	—	—	—
5 мет.	—	2	— 10	5 мет.	—	2	— 10	—	—	—	—
1/2 фунта	—	30	— 15	1/2 ф.	—	30	— 15	—	—	—	—
9 фун.	—	25	2 25	9 ф.	—	25	2 25	—	—	—	—
8 фун.	—	15	1 20	8 ф.	—	15	1 20	—	—	—	—
23 1/2 ф.	—	10	2 35	23 1/2 ф.	—	10	2 35	—	—	—	—
60 шт.	—	1/2	— 30	60 шт.	—	1/2	— 30	—	—	—	—
3 арш.	—	15	— 45	3 арш.	—	15	— 45	—	—	—	—
15 арш.	—	18	2 70	15 арш.	—	18	2 70	—	—	—	—
14 арш.	—	20	2 80	14 арш.	—	20	2 80	—	—	—	—
3 фунта	—	15	— 45	3 ф.	—	15	— 45	—	—	—	—
3 саж.	—	5	— 15	3 саж.	—	5	— 15	—	—	—	—
21 мѣш.	—	15	3 15	21 мѣш.	—	15	3 15	—	—	—	—
4 ушата	—	45	1 80	4 ушата	—	45	1 80	—	—	—	—
15 кор.	—	60	9 —	15 кор.	—	60	9 —	—	—	—	—
6 1/2 кор.	1	20	7 80	6 1/2 кор.	1	20	7 80	—	—	—	—
3 арш.	—	—	— 30	3 арш.	—	—	— 30	—	—	—	—
1 ремеш.	—	—	— 25	1 рем.	—	—	— 25	—	—	—	—
2 рожек.	—	—	— 35	2 ро.	—	—	— 35	—	—	—	—
1 зад.	—	—	— 10	1 зад.	—	—	— 10	—	—	—	—
3 зад.	—	—	— 70	3 зад.	—	—	— 70	—	—	—	—
10 зад.	—	4	— 40	10 зад.	—	4	— 40	—	—	—	—
20 зад.	—	5	1 —	20 зад.	—	5	1 —	—	—	—	—

Отъ 1885 г. осталось.				
Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	
	Р.	К.	Р.	К.
Лампъ . . . . .	—	—	—	—
Оконныхъ стеколъ . . . . .	—	—	—	—
Вьюшки . . . . .	—	—	—	—
Вьюшки съ приборомъ . . . . .	—	—	—	—
Желѣза . . . . .	—	—	—	—
Скоблей . . . . .	—	—	—	—
Замковъ . . . . .	—	—	—	—
Винтовъ . . . . .	—	—	—	—
Столярнаго клею . . . . .	—	—	—	—
Сѣчкн . . . . .	—	—	—	—
Досокъ {	толщиною въ $\frac{1}{4}$ вершка . . . . .		—	—
	» » $\frac{1}{2}$ » . . . . .		—	—
	» » $\frac{3}{4}$ » . . . . .		—	—
	» » 1 » . . . . .		—	—
Парусины . . . . .	—	—	—	—
Кирпича . . . . .	—	—	—	—
Фитилей . . . . .	—	—	—	—
Петель къ сѣмьямъ . . . . .	—	—	—	—
Напильниковъ . . . . .	—	—	—	—
Краски . . . . .	—	—	—	—
Крючковъ съ скоблами {	къ окошкамъ . . . . .		—	—
	къ форточкамъ . . . . .		—	—
Крючекъ съ задвижкой къ дверямъ . . . . .	—	—	—	—
Жестяныхъ банокъ для керосина . . . . .	—	—	—	—
Жестяныхъ кварть . . . . .	—	—	—	—
Двѣ чугунныя кухонныя плиты съ рѣшетками и дверцами, съ доставкой изъ г. Ровно . . . . .	—	—	—	—
Чугунныя двери . . . . .	—	—	—	—
Шуфрпги къ окнамъ Училищ. Церкви . . . . .	—	—	—	—
Замокъ къ входной двери въ Училищную Церковь, задвижки къ окнамъ и двѣ пары крючковъ . . . . .	—	—	—	—
Уплатено мастерами:				
а) Каменщикамъ:				
aa) За разныя работы по Училищу по условію отъ рабочаго дня . . . . .	—	—	—	—
bb) За исправленіе классной печки . . . . .	—	—	—	—
vv) За исправленіе крыши . . . . .	—	—	—	—



Въ 1886 году при- обрѣтено.				Въ 1886 году изра- сходовано.				Къ 1887 году оста- лось.			
Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.
	Р.	К.			Р.	К.			Р.	К.	
{ 3 лампы —	50		1 50	3 лампы —	50		1 50	—	—	—	—
{ 2 лампы —	30		— 60	2 лампы —	30		— 60	—	—	—	—
{ 5 лампъ —	25		1 25	5 лампъ —	25		1 25	—	—	—	—
{ 3 стекла —	10		— 30	3 стекла —	10		— 30	—	—	—	—
{ 101 ст. —	20		20 20	101 ст. —	20		20 20	—	—	—	—
—	—		— 30	—	—		— 30	—	—	—	—
—	—		1 —	—	—		1 —	—	—	—	—
{ 1 п. 32 ф. —	1 60		2 88	{ 1 п. 32 ф. —	1 60		2 88	—	—	—	—
{ 8 п. 20 ф. —	1 95		16 57 1/2	{ 8 п. 20 ф. —	1 95		16 57 1/2	—	—	—	—
{ 1 кусокъ —	—		— 30	{ 1 кусокъ —	—		— 30	—	—	—	—
{ 6 фунт. —	—		— 30	{ 6 фунт. —	—		— 30	—	—	—	—
24 скобля —	1		— 24	24 скобля —	1		— 24	—	—	—	—
2 замка —	30		— 60	2 замка —	30		— 60	—	—	—	—
{ 4 дюж. —	5		— 20	{ 4 дюж. —	5		— 20	—	—	—	—
{ 20 винт. —	1		— 20	{ 20 винт. —	1		— 20	—	—	—	—
7 фунт. —	20		1 40	7 фунт. —	20		1 40	—	—	—	—
6 четвер. —	5		— 30	6 четвер. —	5		— 30	—	—	—	—
26 локтей —	2 1/2		— 65	26 локтей —	2 1/2		— 65	—	—	—	—
{ 7 досокъ —	33		2 31	{ 7 досокъ —	33		2 31	—	—	—	—
{ 49 локт. —	3		1 47	{ 49 локт. —	3		1 47	—	—	—	—
{ 8 локт. —	4		— 32	{ 8 локт. —	4		— 32	—	—	—	—
2 доски —	50		1 —	2 доски —	50		1 —	—	—	—	—
{ 11 локт. —	6 1/2		— 71 1/2	{ 11 локт. —	6 1/2		— 71 1/2	—	—	—	—
4 доски —	65		2 60	4 доски —	65		2 60	—	—	—	—
16 арш. —	25		4 —	16 арш. —	25		4 —	—	—	—	—
2 сотни —	1 30		2 60	2 сотни —	1 30		2 60	—	—	—	—
{ 9 1/2 сот. —	1 10		10 45	{ 9 1/2 сот. —	1 10		10 45	—	—	—	—
2 сотни —	90		1 80	2 сотни —	90		1 80	—	—	—	—
9 фнт. —	3		— 27	9 фнт. —	3		— 27	—	—	—	—
108 паръ —	10		10 80	108 паръ —	10		10 80	—	—	—	—
{ 3 напил. —	18		— 54	{ 3 напил. —	18		— 54	—	—	—	—
{ 2 напил. —	20		— 40	{ 2 напил. —	20		— 40	—	—	—	—
—	—		— 65	—	—		— 65	—	—	—	—
30 крюч. —	4		1 20	30 крюч. —	4		1 20	—	—	—	—
11 крюч. —	3		— 33	11 крюч. —	3		— 33	—	—	—	—
1 крюч. —	30		— 30	1 крюч. —	30		— 30	—	—	—	—
2 банки —	40		— 80	2 банки —	40		— 80	—	—	—	—
3 кварты —	20		— 60	3 кварты —	20		— 60	—	—	—	—
2 плиты —	—		4 77	2 плиты —	—		4 77	—	—	—	—
—	—		— 90	—	—		— 90	—	—	—	—
—	—		1 20	—	—		1 20	—	—	—	—
—	—		7 5	—	—		7 5	—	—	—	—
{ 77 1/2 дн. —	1		77 50	{ 77 1/2 дн. —	1		77 50	—	—	—	—
{ 30 дней —	90		27 —	{ 30 дней —	90		27 —	—	—	—	—
1 печка —	—		— 20	1 печка —	—		— 20	—	—	—	—
—	—		1 —	—	—		1 —	—	—	—	—

		Отъ 1885 г. осталось.				
		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	
			Р.	К.	Р.	К.
б) Меднику:						
аа) За побѣлку большой кухонной ложки и исправленіе мѣдной пѣдлжки. . . . .						
бб) За побѣлку чайнаго котла. . . . .						
вв) За побѣлку 8 тазовъ. . . . .						
гг) За исправленіе 6 лампъ и 1 таза. . . . .						
дд) За исправленіе колець къ ножкамъ кресла и дивана. . . . .						
в) Столярамъ:						
аа) За разныя работы по условію отъ дня . . . . .						
бб) За исправленіе классныхъ стульевъ . . . . .						
вв) За исправленіе и обивку планками дверей. . . . .						
гг) За исправленіе зимнихъ оконныхъ рамъ . . . . .						
дд) За приспособленіе замковъ къ ящику стола и къ шкафу . . . . .						
ее) За столъ для канцеляріи Правленія. . . . .						
жж) За исправленіе классной двери . . . . .						
зз) За два классныхъ стула. . . . .						
ии) За два классныхъ столика. . . . .						
ii) За двѣ классныхъ доски. . . . .						
кк) За сосновый шкафъ подъ масл. краской. . . . .						
г) Красильщику за покраску:						
аа) 6 половъ и одного потолка въ спальныхъ комнатахъ. . . . .						
бб) Классныхъ скамей. . . . .						
вв) Классныхъ столовъ. . . . .						
гг) Классныхъ досокъ. . . . .						
д) Набойщику мебели за обивку клеенкой стульевъ						
е) Бондарю за починку хлѣбной дѣжки и кадки на воду . . . . .						
ж) Кузнецамъ:						
аа) За приѣлку скобя къ замку . . . . .						
бб) За крючекъ къ потолку для приѣлки лампы						
вв) За исправленіе топоровъ . . . . .						
гг) За исправленіе коекъ . . . . .						
дд) За задвижки къ класснымъ дверямъ . . . . .						
ее) За исправленіе дверныхъ замковъ въ Правленіи и Надзирательской квартирѣ . . . . .						
жж) За прибивку петли къ двери. . . . .						
зз) За устройство оконныхъ желѣзныхъ рѣшотокъ						
з) Портному за починку тюфяковъ, одѣялъ и подушекъ. . . . .						
и) За исправленіе часовъ . . . . .						
i) Чернорабочимъ отъ дня. . . . .						

Въ 1886 году при- обрѣтено.					Въ 1886 году изра- сходовано.					Къ 1887 году оста- лось.				
Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	
	Р.	К.	Р.	К.		Р.	К.	Р.	К.		Р.	К.	Р.	К.
—	—	—	—	50	—	—	—	—	50	—	—	—	—	—
1 котель	—	—	1	75	1 котель	—	—	1	75	—	—	—	—	—
8 тазовъ	—	30	2	40	8 тазовъ	—	30	2	40	—	—	—	—	—
6 л. 1 т.	—	—	—	60	6 л. 1 т.	—	—	—	60	—	—	—	—	—
—	—	—	—	20	—	—	—	—	20	—	—	—	—	—
50 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> дн.	—	90	45	45	50 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> дней	—	90	45	45	—	—	—	—	—
2 дня	1	—	2	—	2 дня	1	—	2	—	—	—	—	—	—
4 стула	—	15	—	60	4 стула	—	15	—	60	—	—	—	—	—
2 дв.	—	—	—	75	2 дв.	—	—	—	75	—	—	—	—	—
—	—	—	—	40	—	—	—	—	40	—	—	—	—	—
2 замка	—	—	—	20	—	—	—	—	20	—	—	—	—	—
1 столъ	—	—	4	—	1 столъ	—	—	4	—	—	—	—	—	—
1 дверь	—	—	—	30	1 дверь	—	—	—	30	—	—	—	—	—
2 стула	—	—	5	—	2 стула	—	—	5	—	—	—	—	—	—
2 стол.	—	—	4	—	2 стол.	—	—	4	—	—	—	—	—	—
2 доски	—	—	6	—	2 доски	—	—	6	—	—	—	—	—	—
1 шкафъ	—	—	18	—	1 шкафъ	—	—	18	—	—	—	—	—	—
6 л. 1 п.	—	—	65	—	—	—	—	65	—	—	—	—	—	—
99 скамей	—	10	9	90	99 скамей	—	10	9	90	—	—	—	—	—
5 столовъ	—	10	—	50	5 столовъ	—	10	—	50	—	—	—	—	—
6 досокъ	—	20	1	20	6 досокъ	—	20	1	20	—	—	—	—	—
8 стул.	—	50	4	—	8 стул.	—	50	4	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	60	—	—	—	—	60	—	—	—	—	—
1 скѣб.	—	—	—	30	1 скѣб.	—	—	—	30	—	—	—	—	—
1 крюч.	—	—	—	50	1 крюч.	—	—	—	50	—	—	—	—	—
3 топ.	—	—	—	95	3 топ.	—	—	—	95	—	—	—	—	—
6 коевъ	—	25	1	50	6 коевъ	—	25	1	50	—	—	—	—	—
3 койки	—	—	1	40	3 койки	—	—	1	40	—	—	—	—	—
8 коевъ	—	30	2	40	8 коевъ	—	30	2	40	—	—	—	—	—
4 задв.	—	—	2	—	4 задв.	—	—	2	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	80	—	—	—	—	80	—	—	—	—	—
—	—	—	—	15	—	—	—	—	15	—	—	—	—	—
3 рѣшет.	—	2 70	8	10	3 рѣшет.	—	2 70	8	10	—	—	—	—	—
—	—	—	3	75	—	—	—	3	75	—	—	—	—	—
1 часы	—	—	—	75	1 часы	—	—	—	75	—	—	—	—	—
25 дней	—	40	3	—	25 дней	—	40	3	—	—	—	—	—	—
13 дней	—	30	10	90	13 дней	—	30	10	90	—	—	—	—	—



Отъ 1885 г. осталось.					
Сколько.	По какой цѣнѣ.	На какую сумму.			
	Р.	К.	Р.	К.	
Уплачено за разныя работы:					
а) За выжиганіе дымовыхъ трубъ . . . . .	—	—	—	—	
б) Поломойкамъ по условію отъ дня . . . . .	—	—	—	—	
в) За доставку: аа) извести. . . . .	—	—	—	—	
бб) глины. . . . .	—	—	—	—	
вв) песку. . . . .	—	—	—	—	
гг) воды. . . . .	—	—	—	—	
г) За очистку сортировъ . . . . .	—	—	—	—	
д) За пошитіе подушечекъ для стиранія клас- сныхъ досокъ . . . . .	—	—	—	—	
Сверхъ того израсходовано:					
а) По отопленію:					
Д р о в ъ	березовыхъ . . . . .	—	—	—	—
	грабовыхъ. . . . .	17 саж.	11 95	203	15
	дубовыхъ . . . . .	—	—	—	—
	сосновыхъ . . . . .	4 саж.	9 50	38	—
б) Внесено въ кассу Надзирателя 10 Клеван- скаго округа Кіевской Удѣльной Конторы на застра- хованіе Училищныхъ зданій на срокъ съ 1-го Апрѣля 1886 г. по 1-е Января 1888 года. . . . .					
	—	—	—	—	—
в) Приобрѣтено въ г. Ровно для еквартиръ Над- зирателей за учениками вѣнскихъ стульевъ. . . . .					
	—	—	—	—	—
г) На наемъ прислуги (въ томъ числѣ повара и хлѣбопека) израсходовано . . . . .					
	—	—	—	—	—
И т о г о . . . . .					
	—	—	—	241	15

Въ 1886 году при- обрѣтено.					Въ 1886 году изра- сходовано.					Къ 1887 году оста- лось.				
Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.		Сколько.	По какой цѣнѣ.		На какую сумму.	
	Р.	К.	Р.	К.		Р.	К.	Р.	К.		Р.	К.	Р.	К.
—	—	—	4	50	—	—	—	4	50	—	—	—	—	—
54 дня	—	30	16	20	54 дня	—	30	16	20	—	—	—	—	—
5 корцевъ	—	6	—	30	5 корцевъ	—	6	—	30	—	—	—	—	—
28 воз.	—	10	2	80	28 возовъ	—	10	2	80	—	—	—	—	—
4 воза	—	15	—	60	4 воза	—	15	—	60	—	—	—	—	—
28 возовъ	—	15	4	20	28 возовъ	—	15	4	20	—	—	—	—	—
109 боч.	—	6	6	54	109 боч.	—	6	6	54	—	—	—	—	—
—	—	—	6	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—
7 подуш.	—	5	—	35	7 подуш.	—	5	—	35	—	—	—	—	—
7 саж.	11	75	82	25	7 саж.	11	75	82	25	—	—	—	—	—
38 саж.	11	75	446	50	17 саж.	11	95	203	15	—	—	—	—	—
13 саж.	11	25	146	25	38 саж.	11	75	446	50	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	13 саж.	11	25	146	25	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	4 саж.	9	50	38	—	—	—	—	—	—
—	—	—	102	6	—	—	—	102	6	—	—	—	—	—
1 д. съ ук. и до ст	—	—	33	—	1 дюж.	—	—	33	—	—	—	—	—	—
—	—	—	804	11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	—	—	804	11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	—	—	—	—
—	—	—	2251	7 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	—	—	—	2486	76 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	—	—	—	5	46

№ 4.

Счетъ расходовъ по бібліотекамъ Клеванскаго Духовнаго Училища за 1886 годъ.

	Сколько.	Цѣна.		Сумма.		Объясненіе.
		Р.	К.	Р.	К.	
<b>I.</b>						
По бібліотекамъ фундаментальной, ученической для въѣ- класснаго чтенія и учительской израсходовано:						
а) На выписку въ 1886 году периодическихъ изданій всего съ пересылочными. . . . .	—	—	—	92	30	Всѣ показанные
б) На выписку книгъ для вы- шеназванныхъ бібліотекъ всего съ пересылочными:						расходы по выпи-
аа) Изъ Хозяйственнаго Управленія при Св. Синодѣ . . .	—	—	—	9	38	скѣ книгъ и содер-
бб) Изъ книжнаго магазина И. И. Глазунова . . . . .	—	—	—	102	90	жанію бібліотекъ
вв) Отъ Священника Рязопо- ложенской Церкви Виктора Рож- дественскаго . . . . .	—	—	—	1	13	производились съ
гг) Отъ настоятеля Твер- скаго Желтикова Монастыря . .	—	—	—	2	59	разрѣшенія Епар-
и) На переплетъ книгъ . . .	—	—	—	42	39	хіальнаго Началь-
г) На наклейку номеровъ на библіотечныхъ книгахъ . . . . .	—	—	—	—	12	ства.
д) На исправленіе подклейки библіотечныхъ географическихъ картъ . . . . .	—	—	—	—	42	
<b>Итого . . . . .</b>	—	—	—	251	23	



	Сколько.	Цѣна.		Сумма.		Объясненіе.
		Р.	К.	Р.	К.	
2.						
По библиотекъ продажныхъ учеб- ныхъ книгъ и пособій израсхо- довано по выпискѣ оныхъ книгъ и пособій:						
а) Изъ Хозяйственного Упра- вленія при Св. Синодѣ всего съ пересылочными. . . . .	—	—	—	283	43	Всѣ расходы по выпискѣ книгъ и пособій произво- дились съ разрѣ- шенія Епархіаль- наго Начальства.
б) Изъ книжного магазина И. И. Глазунова всего съ пере- сылочными . . . . .	—	—	—	100	57	
Итого. . . . .	—	—	—	384	—	
Всего по библиотекамъ. . . .	—	—	—	635	23	

№

Подробный счет расходов по содержанию канцелярии за 1886

		Отъ 1885 г. осталось.			
		Сколько.	Цѣна.		Сумма.
			Р.	К.	
Уплачено за перепечатъ.	{ Журналовъ Правленія за 1884 годъ.	—	—	—	—
	{ " " " за 1885 годъ.	—	—	—	—
	{ приходорасходной книги за 1886 г.	—	—	—	—
Чернилъ:	{ книгъ по учебн. администраціи.	—	—	—	—
	{ черныхъ . . . . .	—	—	—	—
	{ цвѣтныхъ . . . . .	—	—	—	—
Массы для печатей. . . . .		—	—	—	—
Бумаги:	{ бѣлой № 5 . . . . .	—	—	—	—
	{ " № 6 . . . . .	—	—	—	—
	{ сѣрой № 7 . . . . .	—	—	—	—
	{ веленовой . . . . .	—	—	—	—
Стальныхъ перьевъ {	{ . . . . .	—	—	—	—
	{ . . . . .	—	—	—	—
Розетки. . . . .		—	—	—	—
Резинки. . . . .		—	—	—	—
Гуммирабикъ . . . . .		—	—	—	—
Ручекъ къ перьямъ {	{ . . . . .	—	—	—	—
	{ . . . . .	—	—	—	—
Карандашей {	{ . . . . .	—	—	—	—
	{ . . . . .	—	—	—	—
Нитки . . . . .		—	—	—	—
Сургучу {	{ . . . . .	—	—	—	—
	{ . . . . .	—	—	—	—
	{ . . . . .	—	—	—	—
	{ . . . . .	—	—	—	—
Иголки. . . . .		—	—	—	—
Пропускной бумаги . . . . .		—	—	—	—
Штемпель для бланковъ Правленія. . . . .		—	—	—	—





		Отъ 1885 г. осталось.			
		Сколько.	Цѣна.		Сумма.
			Р.	К.	
За поѣздки въ г. Ровно: а) за полученіемъ штатнаго жалованья изъ Казначейства . . . . .		—	—	—	—
б) за покупкою некоторыхъ вещей для Училища . . . . .		—	—	—	—
в) за поѣздки на вокзалъ за полученіемъ посылокъ . . . . .		—	—	—	—
Служителю при командировкѣ его съ бумагами къ Членамъ Правленія . . . . .		—	—	—	—
Въ почтовый доходъ при отправленіи денежныхъ пакетомъ въ Государственный Банкъ Расчетной книжки . . . . .		50	—	—	—
Въ почтовый доходъ при пересылкѣ въ Ровенское уѣздное Казначейство мѣсячнаго жалованья учителя Концевича . . . . .		50	—	—	—
На пересылку по почтѣ денегъ при выпискѣ изъ Инструментальнаго Кіевскаго Магазина Гессельбеина больничныхъ принадлежностей . . . . .		60	—	—	—
Прогоновъ Членамъ Ревизіоннаго по Училищу Комитета . . . . .		50	—	—	—
Итого . . . . .		—	—	—	—

Въ 1886 году при- обрѣтено.				Въ 1886 году изра- сходовано.				Затѣмъ къ 1887 году въ остаткѣ состоитъ.			
Сколько.	Цѣна.		Сумма.	Сколько.	Цѣна.		Сумма.	Сколько.	Цѣна.		Сумма.
	Р.	К.			Р.	К.			Р.	К.	
5 поѣздок.	3	—	15	5 поѣздок.	3	—	15	—	—	—	—
1 „	1	50	1 50	1 „	1	50	1 50	—	—	—	—
1 „	1	30	1 30	1 „	1	30	1 30	—	—	—	—
1 „	—	50	— 50	1 „	—	50	— 50	—	—	—	—
—	—	—	— 50	—	—	—	— 50	—	—	—	—
—	—	—	— 20	—	—	—	— 20	—	—	—	—
—	—	—	— 36	—	—	—	— 36	—	—	—	—
—	—	—	— 16	—	—	—	— 16	—	—	—	—
3 членамъ	5	—	15	3 членамъ	5	—	15	—	—	—	—
—	—	—	63 55 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	—	—	—	63 55 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	—	—	—	—

№ 6.

Подробный счет расходов по лечению больныхъ учениковъ Клеванскаго Духовн. Училища за 1886 г.

	Сколько.	По какой		На какую		Объясненія.
		цѣнъ	бон.	суммѣ		
		Р.	К.	Р.	К.	
Уплатено содержателю Клеванской Аптеки Провизору Мечиславу Попелю за лекарства и медикаменты, взятые въ училищную больницу для больныхъ учениковъ Училища въ теченіи отчетнаго года . . . . .	—	—	—	180	85	Всѣ расходы по содержанию больницы произведены съ разрѣшенія
Приобрѣтено:						
Лимоновъ . . . . .	5 лим.	—	6	—	30	Епархіальнаго Начальства. Пере-
Бичачій пузырь . . . . .	1 пуз.	—	—	—	20	держка въ 23 р.
Пивокъ . . . . .	4 пив.	—	10	—	40	35 к. съ разрѣше-
Портвейна . . . . .	1 бут.	1	30	1	30	нія того же Началь-
Вина . . . . .	4 бут.	1	20	4	80	ства, покрыта ос-
Ваты . . . . .	2 1/2 фун	—	—	1	45	татлами по дру-
Льда . . . . .	—	—	—	—	40	гимъ статьямъ смѣ-
Самоваръ . . . . .	1 самов.	—	—	9	—	ты на 1886 годѣ.
Прованскаго масла . . . . .	2 бут.	—	40	—	80	
Графинъ . . . . .	1 граф.	—	—	9	25	
Булавокъ . . . . .	1 сотня	—	—	—	20	
Спирту . . . . .	1 бут.	—	—	—	80	
Сѣри . . . . .	1/2 штоф.	—	—	—	80	
Сосудъ глиняный . . . . .	3 фунта	—	20	—	60	
Миска глиняная . . . . .	1 сосудъ	—	—	—	30	
Стекланыхъ рюмокъ . . . . .	1 миска	—	—	—	10	
Марля . . . . .	3 рюмки	—	5	—	15	
Фланель . . . . .	15 арш.	—	10	1	50	
Пульверизаторъ . . . . .	2 арш.	1	10	2	20	
Выписаны изъ инструмен-	1 пульв.	—	20	—	20	
тальнаго магазина Гессельбойна						
слѣдующіе предметы:						
Кружка Эсмарха съ 2-мя						
калестирными наконечниками . . . . .	1 круж.	2	75	2	75	
Максимальный термометръ . . . . .	1 терм.	—	—	2	50	
Термометръ для ваннъ . . . . .	1 терм.	—	—	—	50	
Подкладное судно . . . . .	1 судно.	—	—	2	50	
Головныхъ пузырей . . . . .	2 пуз.	—	—	2	80	
Паровой пульверизаторъ . . . . .	1 пульв.	—	—	2	50	
Гуттаперчевая спринцовка						
ушная . . . . .	1 спринц.	—	—	—	50	
Короткихъ волосяныхъ кисточекъ . . . . .	12 кист.	—	—	—	40	
Платей . . . . .	4 шпат.	—	—	1	30	
Гортанныя кисточки . . . . .	4 кист.	—	—	1	—	
Итого . . . . .	—	—	—	223	35	



№ 7  
Счетъ расходовъ экстраординарныхъ.

	Сколько.	Цѣна.		Сумма.	Объясненія.
		Р.	К.	Р.	К.
Израсходовано во время го- тѣнія, исповѣди в Св. Таинъ при- частія учениковъ Училища въ первую седмицу Св. Четырехде- сятницы. . . . .	—	—	—	11	50
Израсходовано на телеграм- му, посланную вдовѣ Радковской, съ извѣщеніемъ о смерти ея сына, ученика Аристарха Радковского	—	—	—	—	45
Израсходовано на похороны умершаго ученика Аристарха Радковского. . . . .	—	—	—	80	—
Выдано 3 Членамъ Ревизион- наго по Училищу Комитета про- гонныхъ денегъ. . . . .	3 член.	5	—	15	—
Выслано бывшему въ 1878 году Члену строительнаго по Кле- ванскому Училищу Комитета от- ставному Помощнику Смотрителя Училища, Надворному Совѣтнику Лукіану Александровичу за про- изведенныя имъ изъ своихъ средствъ сверхсмытныя работы по Училищу. . . . .	—	—	—	614	74 1/2
Выслано Судебному Приста- ву Сѣзда Мировыхъ Судей Ро- венскаго уѣзда Стапкевичу для выдачи по исполнительному листу мѣщанину и. Клевая еврею Ин- келю Зешцману денегъ, слѣдова- вшихъ мѣщанину г. Кременца Ти- моею Червинскому за сверх- смытныя работы по Училищу въ 1878 году. . . . .	—	—	—	70	20
Выдано жителю г. Кременца Дувиду Теперу за желѣзо, до- ставленное имъ въ 1878 г. на сверхсмытныя работы по училищу	—	—	—	4	75 1/2
Итого. . . . .	—	—	—	746	65

**Дополнительныя къ отчету о приходѣ, расходѣ и остаткѣ суммъ по содержанію Клеванскаго Духовнаго Училища за 1886 годъ свѣдѣнія:**

**А.**

*Въ теченіи 1886 года состояло на епархіальномъ содержаніи учениковъ Училища:*

**а) На полномъ:**

Въ первомъ полугодіи—въ Январскую треть 35 учениковъ  
 въ Майскую треть 35 »  
 Во второмъ полугодіи—въ Сентябскую треть 35 »

**б) На половинномъ:**

Въ первомъ полугодіи—въ Январскую треть 15 учениковъ  
 въ Майскую треть 15 »  
 Во второмъ полугодіи—въ Сентябскую треть 15 »

**Б.**

Въ теченіи 1886 года ученики Училища, состоявшіе на полномъ епархіальномъ содержаніи, были снабжены подъ собственноручный росписки въ особой книгѣ:

**1) Въ каждую треть письменными принадлежностями въ потребномъ количествѣ:**

Бѣлой и сѣрой бумагой, стальными перьями, ручками къ стальнымъ перьямъ, чернилами и карандашами.

**2) Обувью:**

Въ Январскую и Сентябскую трети по одной парѣ новыхъ сапоговъ (70 учен.), въ Майскую треть по одной парѣ сапоговъ годовокъ (35 учен.).

**3) Одеждою и бѣльемъ:**

- а) По одному суконному костюму—17 учениковъ;
- б) » одному суконному на ватѣ пальто—18 учениковъ;
- в) » одному лѣтнему костюму—35 учениковъ;
- г) » три пары бѣлья (3 руб. и 3 подшт.)—35 учениковъ;
- д) » два утиральника—35 учениковъ;
- е) » три носовыхъ платка—35 учениковъ;
- ж) » парѣ помочей—35 учениковъ;

з) > два галстука—35 учениковъ;  
и) > одной лѣтной фуражкѣ—35 учениковъ;  
і) > одной зимней шапкѣ—35 учениковъ;  
Одежду и бѣлье полно-епархіальнокоштныя ученики Училища получили въ Майскую третью и Сентябрьскую 1886 года, при чемъ утиральники были выдаваемы ученикамъ Училища въ пользованіе, а всѣ остальные предметы одежды и бѣлья выданы ученикамъ въ собственность.

#### В.

Въ теченіи 1886 года отоплялось въ Училищѣ печей 46, въ томъ числѣ 40 огрѣвательныхъ и 6 кухонныхъ. Сверхъ того отоплялась квартира Дѣлопроизводителя Училищнаго Правленія согласно смѣтной ассигновкѣ.

#### Г.

Въ теченіи 1886 года освѣщались спальни ученическаго общежитія, занятныя классныя комнаты, квартиры Надзирателей за учениками и училищнаго эконома, кухня общежитія, пекарня, прачешная, квартира кастелянши, Правленіе Училища, канцелярія Правленія, служительскія помѣщенія, корридоры, Училищная больница и др. въ потребныхъ случаяхъ (на пр. помѣщеніе духовно-училищнаго Сѣзда, Членовъ Училищнаго Правленія отъ духовенства, Членовъ Ревизіоннаго по Училищу Комитета, во время пребыванія ихъ въ Училищѣ).

#### Д.

Больные ученики Училища, какъ находившіеся въ общежитіи, такъ и квартирныя, пользовались въ училищной больницѣ совѣтами Училищныхъ врачей Адольфа Кораля, Станислава Витековского и фельдшара Якова Заіончковскаго—въ Январѣ, Февралѣ, Мартѣ, Октябрѣ, Ноябрьѣ и Декабрѣ 1886 года; въ остальное время года—совѣтами фельдшера Якова Заіончковскаго.

Равнымъ образомъ больные ученики Училища пользовались лѣкарствами и медикаментами бесплатно въ счетъ суммы, ассигнованной на лѣченіе больныхъ учениковъ Училища. Больные ученики Училища въ больницѣ пользовались Училищнымъ столомъ, за каковой квартирныя ученики Училища вносили по 25 коп. за день пребыванія ихъ въ больницѣ.

Ежедневный столъ учениковъ училищнаго общежитія состоялъ изъ завтрака, обѣда и ужина. На завтракъ въ воскресные и праздничные дни давался чай съ бѣлымъ хлѣбомъ, а въ будничные—



утромъ съ чернымъ хлѣбомъ, а въ промежуткѣ между вторымъ и третьимъ уроками въ скоромные дни хлѣбъ съ свинымъ саломъ, въ постные—хлѣбъ съ сельдемъ. Обѣдъ состоялъ изъ двухъ блюдъ въ обыкновенные будничные дни, а въ праздничные и воскресные дни—изъ трехъ блюдъ, съ перемѣной блюдъ по росписанію на каждую седмицу. Ужинъ состоялъ изъ одного блюда,—обыкновеннаго супа съ говядиной въ скоромные дни, съ рыбой въ постные. Размѣръ порцій провизіи и хлѣба не опредѣленъ на каждаго ученика въ частности, то и другое выдавалось сообразно дѣйствительной потребности на всѣхъ учениковъ вмѣстѣ.

На училищномъ столѣ, сверхъ учениковъ общежитія состояло въ теченіи года (кромѣ вакацій) четыре человека прислуги (поваръ, пекарь, помощникъ ихъ и столовой) четыре Надзирателя за учениками, ни-моводитель, канцеляріи Правленія, экономъ Училища, а также Члены Правленія отъ духовенства и Члены Ревизионнаго по Училищу Комитета во время пребыванія ихъ въ Училищѣ, въ счетъ смѣты по содержанію епархіальнокоштныхъ учениковъ Училища пищею, безъ особой на сей предметъ ассигновки.

### Ж.

При Училищѣ есть кастелянша, имѣющая наблюденіе за постельными принадлежностями учениковъ училищнаго общежитія, носильнымъ обѣдемъ учениковъ, столовымъ и больничнымъ, заведующая училищной прачешной и имѣющая наблюденіе за больными учениками и больничными принадлежностями.

Подлинный подписали: Смотритель Клеванскаго Духовнаго Училища, Коллежскій Совѣтникъ *Аркадій Карпинскій*, Помощникъ Смотрителя Училища *Ю. Осипуикій*, Члены Правленія: учитель *Семенъ Климовскій*, Священникъ *Василій Тарановичъ*.

Отчетъ сей Ревизионный Комитетъ по Клеванскому Духовному Училищу повѣрялъ съ 1 по 5 Декабря 1887 года и нашелъ, что отчетъ сей по всѣмъ статьямъ вѣренъ самъ въ себѣ въ показаніи частныхъ и общихъ итоговъ и вполнѣ согласенъ со всѣми относящимися къ нему документами.

Члены Ревизионнаго Комитета: Священникъ *Стефанъ Жижкевичъ*, Священникъ *Іаковъ Тарановичъ*, Священникъ *Венедиктъ Рюицкій*.

Съ подлиннымъ вѣрно: Дѣлопроизводитель Правленія Клеванскаго Духовнаго Училища, Учитель *Семенъ Климовскій*.

Письмо преподавателя Тобольской дух. семинаріи *Ив. Довья-  
нина* на имя *Его Высокопреосвященства*.

Высокопреосвященнѣйшій Владыко,

Милостивѣйшій Архипастырь и Отецъ!

Славянскій текстъ нашихъ богослужебныхъ книгъ, какъ и славянскій текстъ книгъ Св. Писанія, во многихъ мѣстахъ представляетъ почти непреодолимые трудности для пониманія. Никто не будетъ оспаривать малодоступности церковно-славянскаго языка для пониманія даже нѣсколько образованной части нашего общества, не говоря уже о простомъ народѣ, относительно котораго можно сказать, что до какого бы совершенства мы ни довели церковно-приходскія школы, никогда мы не въ состояніи будемъ ознакомить простой народъ съ церковно-славянскимъ языкомъ настолько, чтобы въ богослуженіи не оставалось ничего для него непонятнаго, говоритъ неизвѣстный авторъ статьи «Богослуженіе на русскомъ языкѣ, какъ средство противодѣйствія сектанству» (Церк. Вѣст. за 1887 г., № 48, стр. 834). Славянскій текстъ нашихъ церковныхъ пѣснопѣній представляетъ даже большія трудности, чѣмъ славянскій текстъ свящ. Писанія. Славянскій текстъ богослужебныхъ книгъ представляетъ собою буквальный, дословный переводъ подлиннаго греческаго текста, такъ что въ славянскомъ переводѣ удержанъ даже порядокъ словъ подлинника. Многія греческія пѣснопѣнія написаны, какъ извѣстно, языкомъ мѣрымъ, приспособленнымъ къ пѣнію, и такая размѣренность въ разстановкѣ и сочетаніи словъ, приспособительно къ разстановкамъ голоса при пѣніи, отчасти сохранена и въ славянскомъ переводѣ. Само собою разумѣется, что разстановка словъ въ славянскомъ текстѣ, перенесенная изъ греческаго текста, свойственная языку греческому и часто въ этомъ послѣднемъ обуславливавшаяся требованіями музыкальности,—не можетъ не затруднять самаго пониманія текста славянскаго. При чтеніи церковныхъ пѣснопѣній необходимо иногда слишкомъ большое вниманіе даже лицу, достаточно и богословски образованному, чтобы установить связь отдѣльных словъ въ предложеніи и самихъ предложеній между собою, чтобы все извѣстное пѣснопѣнію представляло цѣльную, удобопонятную мысль. Къ этому нужно еще прибавить значительное количество славянскихъ словъ мало или вовсе не-

понятныхъ. Въ богослужебныхъ книгахъ не мало такихъ, трудныхъ для пониманія, пѣснопѣній, какъ 9 пѣснь 2 канона на Рождество Христова «Любити убо намъ». Насколько же должны быть трудны для пониманія подобныя пѣснопѣнія въ томъ случаѣ, когда молящійся, часто совершенно безграмотный, слышитъ эти пѣснопѣнія изъ устъ неопытнаго или мало-образованнаго чтеца или пѣвца, особенно въ случаѣ торопливаго чтенія или пѣнія?! Поэтому нисколько неудивительно, что наши простолудины во многихъ случаяхъ только механически воспринимаютъ церковныя пѣснопѣнія, не обращая вниманія на ихъ смыслъ, и что они при повтореніи этихъ пѣснопѣній часто искажаютъ ихъ. Не рѣдко и то явленіе, что нашъ простолудинъ во время богослуженія молится не о томъ, о чемъ въ данный моментъ молится церковь, а молится о другомъ,—молится своимъ языкомъ, своею простотою, удопонятною рѣчью. Малопонятность церковныхъ пѣснопѣній для простолудиновъ можетъ иногда сопровождаться для нихъ самыми пагубными послѣдствіями. Авторъ вышеозначенной статьи Церковнаго Вѣстника говоритъ, что «нѣкоторые изъ уклонившихся въ штунду откровенно заявляютъ, что одною изъ причинъ уклоненія была непонятность для нихъ православной службы, совершаемой на славянскомъ языкѣ. Въ этомъ смыслѣ, напр., сдѣлалъ заявленіе штундистъ Бибииковъ» (см. Херс. Еп. Вѣд. 1887 г., № 21). Все это говоритъ о пользѣ и даже необходимости перевода богослужебныхъ пѣснопѣній на доступный пониманію русскій языкъ. конечно, не для церковнаго, а для частнаго—домашняго употребленія вѣрующихъ.

Переводомъ церковныхъ пѣснопѣній на русскій языкъ могли бы прежде всего воспользоваться пастыри церкви и законоучители различныхъ школъ, въ особенности церковно-приходскихъ, при объясненіи церковнаго богослуженія. Высокія истины христіанскаго вѣроученія и правоученія, какими преисполнено все богослуженіе православной церкви, изложенныя въ доступныхъ для пониманія словахъ и оборотахъ русскаго перевода, и поясненныя живымъ словомъ пастырей, и законоучителей, гораздо легче могли бы прививаться къ уму и сердцу вѣрующихъ. Съ неменьшею пользою могли бы воспользоваться переводомъ церковныхъ пѣснопѣній и низшіе члены клира чтецы и пѣвцы, которые, понявъ при помощи перевода смыслъ молитвъ и пѣснопѣній, своимъ осмысленнымъ чтеніемъ и пѣніемъ могли бы, до нѣкоторой степени, сдѣлать болѣе доступнымъ для пониманія вѣрующихъ смыслъ



отправляемаго богослуженія. При пониманіи смысла того, что поется и читается въ церкви, отправляемое въ ней богослуженіе будетъ для молящихся постояннымъ повтореніемъ глубокихъ истинъ вѣры и благочестія, и эти истины будутъ все больше и больше запечатлѣваться въ сознаніи и сердцѣ молящихся.

Сознавая всю пользу перевода богослужебныхъ пѣснопѣній на русскій языкъ, и мы рѣшились приложить къ этому дѣлу свой посильный трудъ, и для перевода избрали церковный Октоихъ. При выборѣ для перевода этой книги мы руководились какъ важностію ея содержанія, такъ и постояннымъ употребленіемъ ея въ церкви при богослуженіи. Тогда какъ всѣ прочія богослужебныя книги употребляются въ церкви въ извѣстныя только времена года, Октоихъ употребляется во весь годъ. Въ виду обширности всего Октоиха и—того, что воскресная служба имѣетъ большую важность сравнительно съ службами прочихъ дней недѣли и что эта служба чаще всего посѣщается вѣрующими, мы перевели прежде всего воскресную службу.

Переводъ сдѣланъ нами съ греческаго текста, заимствованнаго главнымъ образомъ изъ Аѳинскаго изданія архимандрита Діонисія Пирра подъ заглавіемъ: *Παυδελή ἱερά ἐκκλησιαστικὴ*, 1860 г. Но такъ какъ этотъ текстъ въ нѣкоторыхъ мѣстахъ отчасти не соотвѣтствуетъ переводу церковно-славянскому, отчасти не содержитъ въ себѣ нѣкоторыхъ пѣснопѣній, то онъ провѣренъ и дополненъ по многимъ другимъ греческимъ изданіямъ.

Не полагаясь на собственные свои силы въ такомъ важномъ дѣлѣ, какое представляетъ переводъ церковныхъ пѣснопѣній на русскій языкъ, мы, прежде представленія перевода въ цензурный комитетъ, утруждали высшее духовное начальство покорнѣйшею просьбою о разсмотрѣніи перевода, и при послѣдней редакціи его воспользовались тѣми замѣчаніями и указаніями, которыя сдѣлалъ Учебный Комитетъ при Святѣйшемъ Синодѣ въ своемъ журналѣ за № 24, утвержденномъ 24 января 1885 года Г. Оберъ-Прокуроромъ Святѣйшаго Синода. Учебный Комитетъ въ означенномъ журналѣ призналъ желательнымъ появленіе въ печати изданія Октоиха на греческомъ, славянскомъ и русскомъ языкахъ, еслибъ въ русскомъ текстѣ были сдѣланы соотвѣтственныя изложеннымъ въ отзывѣ указаніямъ исправленія. Къ этому считаемъ необходимымъ присовокупить, что исправленный по указаніямъ Учеб-

наго Комитета переводъ, предварительно разрѣшенія напечатать со стороны С.-Петербургскаго комитета духовной цензуры, былъ, по распоряженію Святѣйшаго Синода, рассмотрѣнъ въ Совѣтѣ С.-Петербургской духовной академіи, который нашелъ, что переводъ сдѣланъ тщательно, отчетливо, совершенно согласно съ подлинникомъ и вразумительно для читателя, а потому можетъ быть напечатанъ съ пользою для правильнаго пониманія вѣснопѣній Октоиха. (Указъ Святѣйшаго Синода С.-Петербургскому комитету духовной цензуры отъ 4 ноября 1887 года за № 3,712).

Почтительнѣйше представляя при семъ въ даръ Вашему Высокопреосвященству экземпляръ изданнаго мною перевода подъ заглавіемъ «Воскресная служба Октоиха на славянскомъ и русскомъ языкахъ», покорнѣйше прошу Ваше Высокопреосвященство рекомендовать означенный переводъ для приобрѣтенія въ библіотеки вѣренныя Вашему просвѣщенному руководству и управленію монастырей и церквей, если то найдете возможнымъ.

Вашего Высокопреосвященства,

Милостивѣйшаго Архипастыря и Отца.

нижайшій послушникъ

Преподаватель Tobольской духовной семинаріи *Иванъ Лосининъ*.

На письмѣ резолюція Его Высокопреосвященства отъ 1 мая 1888 года послѣдовала такая: «Въ Консисторію. Книга очень полезная и необходимая какъ для церквей, такъ и для церковно-приходскихъ школъ. Хорошо бы выписать ее хоть десятка три экземпляровъ. Цѣна съ пересылкою по 1 р. 50 коп. отъ каждаго экземпляра. Выписывать можно отъ діакона конногвардейской церкви Благовѣщенія Н. Николаевскаго, равно и отъ Тузова».

## ОТЪ ПРАВЛЕНІЯ ВОЛЫНСКОЙ ДУХОВНОЙ СЕМИНАРІИ.

Правленіе Волынской духовной семинаріи объявляетъ, что, съ назначеніемъ бывшаго учителя образцовой церковно-приходской школы,

дѣкона Георгія Пожарскаго на священническое мѣсто въ село Четвертню Луцкаго уѣзда, при Волынской духовной Семинаріи открылось съ 12-го іюня сего года вакансія учителя церковно-приходской школы съ жалованьемъ 500 рублей въ годъ при казенной квартирѣ съ отопленіемъ. Правленію Семинаріи желательно, чтобы учитель образцовой церковно-приходской школы, принявъ санъ дѣкона, исполнялъ дѣконскую службу въ семинарской церкви. Желающіе занять это мѣсто благоволятъ подавать о томъ прошенія въ Правленіе Волынской духовной семинаріи.

## ОБЪЯВЛЕНІЕ.

Вышла и продается новая книга, изданная редакціей журнала «Странникъ»:

### МОИ ВОСПОМИНАНІЯ ОБЪ ИННОКЕНТІИ

архіеп. Херсонскомъ и Таврическомъ.

### И. У. ПАЛИМПСЕСТОВА.

С.-Петербургъ, 1888 года.

Содержаніе ея: I. Отличительная черта доброжелательности Иннокентія. — Князь М. С. Воронцовъ приглашаетъ Иннокентія въ Алуцку на 5-е сентября — день именинъ княгини — и присылаетъ за нимъ пароходъ. — Государственный умъ князя. — Иннокентій беретъ меня съ собою. — Самъ отправляется сухимъ путемъ. — На морѣ страшная буря. — Въ Ялтѣ разговоръ Иннокентія съ извѣстнымъ Фирковичемъ о народностяхъ Крыма. — II. Наканунъ Елизаветина дня. — Изящество, какъ отличительная черта Иннокентія. — Припоминаются митрополитъ Филаретъ и архіепископъ Гурій. — Нравоученіе. — Общая любовь къ князю М. С. Воронцову. — Удивительное умѣнье владѣть собою. — Панагіи Иннокентія. — Завтракъ князя. — Прогулка Иннокентія по саду. — Его знанія растительности. — Виноградная ягода. — Слово Иннокентія въ день именинъ. — Его взглядъ на свободу совѣсти. — III. М. П. Погодинъ справедливо называетъ Иннокентія великимъ гражданиномъ русской земли. — Мнѣніе Иннокентія о кн. М. С. Воронцовѣ. — Раздѣленіе рода человѣческаго на языки. — Взглядъ Иннокентія на югъ Россіи, на западный край и остзейскій. — Русскія задачи. — Магометанство въ Россіи. — Многое изъ предположеній и желаній Иннокентія сбывается. — Почему мы мало цѣнимъ замѣчательныхъ лицъ при жизни ихъ. — Заключеніе этой главы. — IV. Выѣздъ изъ Алуцки. — Массандра. — Газели. — Моисей и геологи. — Злословіе. — Аюдагъ и мысли Иннокентія о водныхъ токахъ. — Ночлегъ въ Алуштѣ. — Крымскія горы на дачѣ Иннокентія. — Путешествіе къ Косьмодемьяновскому источнику. — Природа этого урочища по Иннокентію. — Святини Крыма, возстановляемая Иннокентіемъ. — Состояніе ихъ въ на-



стоящее время.—Что думала и думаетъ толпа извѣстнаго направленія объ Иннокентіи, какъ возстановителѣ святынь Крыма.—V. Побужденія для Иннокентія къ усиленію православія на югѣ Россіи и частіе въ Крыму.—Достойнѣйшіе преемники Иннокентія—архіепископы Димитрій и Гурій.—Труды послѣдняго въ Таврической епархіи.—Памятники этимъ архипастырямъ.—Мысль объ увѣковѣченіи памяти Иннокентія въ Крыму.—Молебенъ при Космодемьяновскомъ источникѣ.—Путешествіе на Четырдагъ.—Иннокентій одинъ на вершинѣ этой горы.—Напутствіе.—Видѣнія.—VI. Иннокентій беретъ меня въ степи и для наблюденія солнечнаго затмѣнія.—О. протоіерей профессоръ философіи, И. М. Скворцовъ—Онъ ревизуетъ Херсонскую семинарію и отправляется съ нами въ Бобрынецъ.—Рекреаціи и экзамены при Иннокентіи.—Мысли, высказанныя Иннокентіемъ въ дорогѣ.—Астрономъ А. Н. Савичъ.—Диктованіе И. М. Скворцовымъ отчета о солнечномъ затмѣніи.—Прощаніе учителя и ученика.—Чумацкая дорога и ливень.—Обѣдъ у одной помѣщицы.—Мысли Иннокентія о бытности лѣсовъ на югѣ Россіи.—Теорія образованія земли.—VII. Иннокентій въ имѣніи извѣстнаго лѣсовода и хозяина В. П. Скаржинскаго.—Мысли его о важности лѣсной растительности для степей юга Россіи и значеніе въ этомъ дѣлѣ власти.—Взглядъ Иннокентія на крѣпостное право въ Россіи.—Задачи для государственной мудрости.—Значеніе для Россіи дворянства.—Советъ Иннокентія редактору «Записокъ» Общества сельскаго хозяйства южной Россіи.—Взглядъ на русскій языкъ и иноязычіе.—VIII. Кабинетъ Иннокентія.—Прекраснѣйшая душа о. архимандрита Пароенія, въ послѣдствіи архіепископа Иркутскаго.—Небольшой грѣшокъ за Иннокентіемъ и таковой же за другимъ архипастыремъ.—Иннокентій въ полномъ блескѣ своей учености предъ бывшими своими учениками—М. К. Павловскимъ и І. Г. Михневичемъ, бесѣдуя съ Д. Н. Струковымъ.—Твердость воли Иннокентія.—Посѣщеніе имъ Крыма во время крымской войны.—Разговоръ его съ А. Г. Троицкимъ.—IX. Мысли Иннокентія о графѣ А. Г. Строгановѣ.—Лаконизмъ послѣдняго объ Иннокентіи.—Взглядъ Иннокентія на крымскую войну.—Его высокое мнѣніе о Государѣ Николаѣ Павловичѣ.—Школа дѣвицъ духовнаго званія на взглядъ Иннокентія.—X. Преемники Иннокентія—архіепископы Димитрій и Гурій.—Сравненіе послѣднихъ между собою.—Дарованія и доброты Димитрія.—Императоръ Николай Павловичъ и о. ректоръ кievской духовной академіи Димитрій.—Заключеніе.

Цѣна съ пересылкою 1 руб. 50 коп.

Выписывать можно по слѣдующему адресу: С.-Петербургъ, редакція журнала «Странникъ», Невскій, д. 167.

Дозволено цензурою. Кременецъ. 11-го Іюня 1888 года

Редакторъ П. Бѣляевъ.

Печатается въ Типографіи Почаевской Лавры.

# ВОЛЫНСКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

21 Іюня № 18 1888 года.

## ЧАСТЬ НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ.

### Историко-статистическое описаніе церквей и при- ходовъ Волынской епархіи.

(Продолженіе).

473. с. РЪЧИЦА при р. Горынѣ, волости Тучинской, отъ Житомира 170 вер., отъ Ровно 26 вер., отъ ближ. жел.-дор. ст. Ровно 26 вер., отъ ближ. почт. ст. Гоща 22 в. отъ ближ. приход. м. Тучина 6 вер., с. Малой-Любаши 12 в. и с. Шубкова 8 в. Приходъ 7 кл. *Церковь во имя Св. Живонач. Троицы.* Построена въ 1755 г. на средства прихожанъ. Деревянная, крѣпка. Въ 1880 году покрыта желѣзомъ и покрашена; въ 1884 г. устроенъ новый иконостасъ на средства прихожанъ. При ней дерев., на кам. фунда. колокольня, построенная въ 1878 г. на средства прихожанъ. Утварью и ризницею достаточна. Копіи метрич. книгъ хранятся съ 1758 г., а исповѣдныя вѣдомости съ 1800 г. Опись церк. имущества составлена въ 1806 г. *Земли:* по эрекціи, данной въ 1757 г. 15 декабря княземъ Станиславомъ Любомирскимъ было: усад. съ огород. въ длину 586 локтей, въ ширину съ одной стороны 570 локт., а съ другой 424 л., пахат. въ 3 смѣнахъ 6 волокъ (волока содержитъ въ длину 1,026 локт., а въ ширину 400 локт.) и сѣнокосн. на 25 косарей. Тою же эрекціею причту предоставлена вольная «безъ квита» рубка лѣсу на всѣ потребности, что и въ настоящее время помѣщ. Іудко не воспрещается. Изъ этого количества земли, по проекту, составленному 19 октября 1849 г. и утвержденному 15 мая 1850 г. для церкви отмежевано: усад. съ огород. 9 д. 1386 с., пахат. въ 1 смѣнѣ 12 дес. 199 саж., въ 2 смѣнѣ 9 дес. 349 с., въ 3 см 11 д. 896 саж. сѣнок. 10 дес. 1,543 саж., всего 54 дес. 913 саж.,

что составляет почти половину эрекціоннаго надѣла. По качеству грунта земля песчана, болотиста и находится въ невыгодныхъ для причта мѣстахъ. Большая часть ея, по безплодію, никогда не обстмняется. *Причтъ:* свѣщ. 289 руб. 30 к. и псал. 49 руб. 70 коп. Причтовые дома и хоз. постройки крайне ветхи. Церк.-приход. школа съ 7 августа 1886 года. Прип. дер. *Котово* въ 4 вер. *Дворовъ:* 79, прихож. 660 д. об. п., р.-кат. 15 д. об. п. Свѣщ. *Василій Григор. Соколовскій* (съ 1883 года) и псаломщ. *Оеофилъ Львовичъ Червинскій* (съ 1856 года).

474. с. **САМОСТРѢЛЫ**, волости Межиричской, отъ Житомира 125 вер., отъ Ровно 47 вер., отъ ближ. жел.-дор. ст. Ровно 47 вер., при почт. ст. Самострѣлы, отъ ближ. приход. с. Городища 2 вер. и с. Столпина 2 вер. Приходъ 5 кл. *Церковь во имя Покрова Пр. Богородицы*. Построена въ 1816 г. на средства прихожанъ. Деревянная съ такою же колокольнею. Утварью достаточна. Копіи метрич. книгъ хранятся съ 1802 г. а исповѣдныя вѣдомости съ 1816 г. Опись церковн. имущества составлена въ 1884 году. *Земли:* усад. съ пах. 33 дес. 2,301 саж. Земля расположена въ 6 смѣнахъ и вся удобна. Причтъ владѣетъ ею спокойно, за исключеніемъ 1,400 саж. въ Озерищахъ, отошедшихъ подъ шоссеиную дорогу, и 992 саж. предназначенныхъ подъ пасѣбу. *Причтъ:* свѣщ. 300 р. псал. 50 р., поном. 38 р. и просф. 16 р. Причтовые дома и хоз. постройки весьма ветхи. *Дворовъ:* 95<sup>1/2</sup>, прихож. 803 д. об. п. Церковь находится среди села. Свѣщ. *Ананія Виктор. Качоровскій* (съ 1877 года), псаломщ. *Петръ Ив. Богуславскій* (съ 1881 г.) и поном. *Василій Ив. Лезицкій* (съ 1866 года). Къ этому приходу приписана церковь въ с. Городищѣ въ 2 вер.

475. с. **Городыщи**, волости Межиричской. *Церковь во имя св. Архистр. Михаила*. Построена въ 1863 г. на средства прихожанъ, на мѣсто старой церкви, построенной помѣщикомъ. Деревянная, на кам. фундам. совместно съ дерев. колокольнею. Утварью скудна. *Земли:* въ 1815 г. отведено 36 д.; этою землею нѣкоторое время владѣли базилиане. Впослѣдствіи, вопреки документу, данному отъ 1806 г., гдѣ земля эта значится вполне принадлежащею церкви, она вошла въ составъ земель государ. имуществъ. Въ 1831 г. 7 ноября постановлено было захваченныя и спорныя земли, принадлежавшія этой церкви, отвѣсть для церкви въ прежнемъ видѣ, но постановленіе это донынѣ не приведено въ исполненіе. Въ вѣдомости объ этой церкви за 1822 годъ значится, что копія плана на



эту землю, засвидѣтельствованная губернскимъ землеустроителемъ, хранится въ архивѣ Волын. дух. Консисторіи. Переписка объ этой землѣ ведется и нынѣ по порученію Волын. дух. Консисторіи отъ 26 іюня 1878 г. за № 4,578. На церковномъ погостѣ имѣется церковный домъ, гдѣ помѣщается школа. Церковь находится внѣ села. Деревни прих. *Сапожикъ* въ 3 в. и *Осташевка* въ 3½ в. *Дворовъ*: 120, прихож. 986 д. об. п. Церковь эта приписана къ предшествовавшему приходу с. Самострѣль (2 вер.).

476. с. **СТОЛПИНЪ** волости Межиричской, отъ Житомира 120 вер., отъ Ровно 46 вер., отъ ближ. жел. дор. ст. Ровно 46 вер., отъ ближ. почт. ст. Самострѣль 2 вер., отъ ближ. приход. с. Городища ¼ вер., с. Самострѣль 2 вер., с. Яновки 3 вер. и м. Межиричъ 1½ вер. Приходъ 7 кл. Церковь во имя Воздвиженія Чест. и Живоѣ. Креста Господня. Построена въ 1864 г. на счетъ казны. Деревянная, съ такою же колокольнею. Какъ въ церкви, такъ и въ колокольнѣ обнаружилась во многихъ мѣстахъ течь, а потому какъ та, такъ и другая требуютъ капитальной починки. Утварью достаточна. Копіи метрич. книгъ хранятся съ 1803 г., а исповѣдныя вѣдомости съ 1810 г. Опись церк. имущества составлена въ 1806 г. *Земли*: усад. 1½ дес., подъ березовымъ лѣсомъ 1 дес., пахат. 44 дес. 1,747 саж., сѣнок. 32 дес. 919 саж.; изъ этого количества земли около 10 дес. не удобной, по причинѣ топкой низменности и громаднхъ зарослей. Планъ на церк. землю имѣется отъ 1874 г., хотя быв. тогда приход. священникомъ и оспоренъ. Часть церк. усадьбы съ домомъ и хоз. постройками захвачены Межиричской владѣльч. экономіей. *Причтъ*: свящ. 266 руб. 16 коп. и псаломщ. 49 руб. Для свящ. дома и хоз. построекъ нѣтъ, а живетъ онъ на мѣстѣ крестьянскаго кладбища, среди крестьянскаго выгона въ зданіи церк.-приходской школы; церковная усадьба занята собственными постройками сиротъ Борецкихъ, которые и владѣютъ значительною частью ея. Для псаломщ. дома и хоз. построекъ нѣтъ. Церк.-приход. школа сущ. съ 25 ноября 1886 г. *Дворовъ*: 87, прихож. 701 д. об. п. Свящ. Арсеній Васильев. *Львовичъ* (съ 1877 г.) и псаломщ. Игнатій *Варницкій* (съ 1887 г.).

477. с. **СВННОЕ** <sup>1)</sup> близъ р. Горыни, волости Тучинской, отъ Житомира 150 вер., отъ Ровно и ближайш. жел.-дор. ст.

1) Село *Сльнне*, подъ именемъ села *Сльнной*, какъ имѣніе пана *Петра Кирдя*, старосты Пинскаго, упоминается въ актѣ отъ 1545 года—въ

28 вер., отъ ближ. почт. ст. Гоша 11 в., отъ ближ. приход: с. Коростятинна 3 вер. и м. Тучина 4 вер. Приходъ 7 кл. *Церковь во имя Рождества Пр. Богородицы.* Построена въ 1800 г. на средства помѣщ. и прихожанъ. Деревянная, крыта желѣзомъ, покрашена зеленою краскою, крѣпка. При ней дерев. колокольня, построенная въ 1883 г. на средства прихожанъ. Утварью, ризницею и богослужебн. книгами достаточна. Копи метрич. книгъ хранятся съ 1782 года, а исповѣдныя вѣдомости съ 1816 года. Опись церк. имущества составлена въ 1806 г. *Земли:* усад. 1 дес. 211 саж., пах. 22 дес. 1,193 с. и сѣнок. 12 дес. 190 саж. Земля эта 28 октября 1865 года уѣзднымъ землеустроителемъ отмежевана и снята на планъ, хранящійся при церкви. *Причт.:* свящ. 300 р. и псаломщ. 50 р. Причт. дома и хоз. постройки ветхи. Прип. деревня *Жалыца* въ 3 вер. *Дворовъ:* 70<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, прихож. 539 д. об. п. Свящ. Симеонъ Григоріевъ *Петровичъ* (съ 1860 г., а на службѣ съ 1852 г.) и псаломщ. Орестъ Аверк. *Жолткевичъ* (съ 1872 г.).

478. с. **СВѢНІОВЪ**, волости Тучинской, отъ Житомира 180 вер., отъ Ровно и ближ. жел. дор. ст. 42 вер., отъ ближ. почт. ст. Гоша 12 вер., отъ ближ. приход. с. Блудова 5 вер., с. Андрусіева 3 в. и с. Виткова 1 в. и с. Красноселья 2 в. Приходъ 5 кл. *Церковь во имя св. Апост. Іоанна Богослова.* Построена въ 1595 году, но кѣмъ, неизвѣстно. Деревянная, на кам. фундам. Въ 1857 г. починена. Въ 1875 г. сдѣланъ новый куполь, при чемъ вся церковь покрыта желѣзомъ и по-

описи Луцкаго замка; гдѣ между прочимъ сказано, что панъ Петръ Кирдѣй, староста Пинскій, на рѣчѣ Залинцѣ, въ имѣніи съесть *Синной*, отъ людей, которые идутъ на Волянъ для заработковъ, беретъ пошлыны по двѣнадцати грошей съ человѣка» (*Памятники* т. 4, стр. 132). Еще оно, подъ именемъ села *Синнаго*, упоминается въ *актѣ отъ 1708 года 17 октября*,—въ жалобѣ дворянина Криштофа Гурскаго на Межирицкаго мѣщанина Грицька Пашенка о томъ, что онъ собралъ отрядъ своевольныхъ людей, напалъ на дома дворянъ и евреевъ, грабилъ ихъ и производилъ различныя безчинства; въ томъ числѣ подробно разсказано нападеніе Пашенка на дворъ Гурскаго въ селѣ Селищахъ, а также и въ селѣ *Синномъ* (*Архивъ* ч. 3, т. 3, стр. 8). Еще оно, подъ именемъ *Синненской* пуши, какъ имѣніе господарскаго маршалка Петра Кирдѣя—Мыльскаго, упоминается въ *актѣ отъ 1563 г., 28 февраля*,—въ Луцкой городской книгѣ,—въ жалобѣ князя Андрея Масальскаго о порубкѣ и сожженіи деревьевъ съ межевными знаками въ его Тучинской пушѣ евреемъ Израильцемъ, приготовлявшимъ поташъ въ *Синненской* пушѣ господарскаго маршалка Петра Кирдѣя—Мыльскаго (*Описъ* актовъ книги Киевскаго центрального архива, № 2,037, стр. 8, пунктъ 31).

крашена зеленой краской. При ней дер., на кам. фундам., прочная колокольня, въ 1882 г. покрытая желѣзомъ и покрашенная зеленою краскою. Утварью и ризницею достаточна. Копія метрич. книгъ хранятся съ 1765 г., а исповѣдныя вѣдомости съ 1801 г. Опись церк. имущества составлена въ 1806 г. *Земли:* усад. съ огор. 10 д. 2,220 с., подъ старымъ кладбищемъ 2 д. 780 саж., пахатн. 36 дес. и сѣнок. 4 дес. 1,320 саж. Планъ на эту землю, составленный въ 1851 г. землеѣромъ Новинскимъ, хранится при церкви. Земля эта расположена въ 8-ми разныхъ участкахъ, и по причинѣ такой чрезполосности представляетъ для причта большія неудобства въ обработкѣ. Изъ этихъ земель 4 дес. въ урочищѣ *Клинъ*, по отдаленности и неудобству, вовсе не обрабатываются. Проектомъ положено землю эту замѣнить на ближайшую, но это и до сихъ поръ не исполнено. Чрезъ церковную землю проложена шоссеиная дорога и взамѣнъ церк. земли, отнятой подъ эту дорогу, помѣщикомъ не отведено. Сверхъ того, помѣщикъ прип. с. Виткова Чернецкій, при разграниченіи своихъ земель отъ Сѣновскихъ церк. земель, захватилъ часть церковной земли, именно: пахат. 6 дес. и сѣнок. 5 дес. Дѣло объ этомъ захватѣ было начато еще въ 1806 г. потомъ поступило въ Острожскій уѣздный судъ и до сихъ поръ не окончено. Причтъ этой церкви доносилъ объ этомъ дѣлѣ репортомъ Волынскому губернскому присутствію по обеспеченію быта православнаго духовенства въ 1868 г. 26 февраля за № 5, а также докладывалъ о немъ въ прошеніи Агаѳангелу, быв. Архіепископу Волынскому въ 1869 г. 11 февраля, но ни отъ того, ни отъ другаго не получилъ по этому дѣлу рѣшенія. Документъ на захваченныя Чернецкимъ земли данъ Сѣновской церкви помѣщикомъ Іоанномъ Стецкимъ въ 1786 г. 6 октября и находится въ Острожскомъ уѣздномъ судѣ при дѣлѣ о церк. землѣ, именуемой Глиница. Какъ видно изъ церк. документовъ при церкви находилась одна визита Сильвестра Рудницкаго униатскаго епископа Луцкаго и Острожскаго, но гдѣ она нынѣ неизвѣстно. Въ 1875 г., по распоряженію люстраціонной комиссіи, изъ казеннаго участка деревни *Терентіева*, дано церкви 11 дес. 92 саж. земли, на которую имѣются актъ, подписанный въ 1875 году 18 января за № 31 чиновникомъ особыхъ порученій г. Сиренко и копія плана отъ 1871 года выданная изъ Волынской люстраціонной комиссіи. *Причтъ:* свящ. 300 руб., псаломщ. 50 руб. и просф. 16 руб. Для свящ. домъ еще проченъ, построенъ въ 1867 году на церковной землѣ на средства при-



хожанъ, а хоз. постройки требуютъ исправленія. Для псаломщ. домъ весьма ветхъ, а изъ хоз. построекъ имѣются только клуня для хлѣба и сарай для скота построенныя на собственный счетъ мѣстнаго псаломщ. Саввы Малявскаго въ 1870 г. Для просф. домъ по ветхости разрушился. Прип. деревня *Терентіево*. *Дворовъ*:  $112\frac{3}{4}$ , прихож. 923 д. об. п. Благочинный 2 округа Ровен. у., свящ. Іона Іосифовичъ *Бережницкій* (съ 1861 г. а на службѣ съ 1845 г.) и псалом. Савва Θεод. *Малявскій* (съ 1865 г.). Къ этому приходу приписаны двѣ церкви одна въ с. Витковѣ въ 1 в. и въ с. Красносельѣ въ 2 вер.

479. с. *Витковъ*, при руч. Крапиловкѣ волости Гошанской (Острож. уѣз.). *Церковь во имя св. Апост. Іакова*. Какъ видно изъ описи, построена въ 1770 г., по благословенію уніатскаго Луцко-Острожскаго епископа Сильвестра Рудницкаго. Деревянная, на кам. фундам., прочна. Въ 1868 г. починена; въ 1883 г. покрыта желѣзомъ и покрашена. При ней дерев. прочная колокольня. Утварью и богослуж. книгами скудна. Опись церк. имущества составлена въ 1806 году. *Земли*: огород. 1 дес., пахат. 12 дес., а сѣнок. нѣтъ. Плана и межевой книги нѣтъ, а есть только визита уніатскаго Острожскаго епископа Сильвестра Рудницкаго, хранящаяся при самостоятельной церкви с. Сѣніова. Причт. домовъ и хоз. построекъ нѣтъ. На содержаніе свящ. положено было давать по 20 сноповъ съ cadaго хозяйства, но нынѣ это не исполняется. *Дворовъ*:  $40\frac{1}{2}$ , прихож. 331 д. об. п. Церковь эта приписана къ предшествовавшему приходу с. Сѣніова 1 вер.

480. с. *Красноселье* при ручьѣ Озерцѣ, волости Гошанской (Острож. уѣз.). *Церковь во имя св. великом. Димитрія*. Какъ видно изъ описи, построена въ 1783 г. по благословенію Луцкаго и Острожскаго уніатскаго епископа Кипріана Степкаго. Деревянная, на кам. фундам., прочна. Въ 1866 г. починена; въ 1885 г. покрыта желѣзомъ и покрашена зеленой краской. При ней деревянная прочная колокольня. Утварью, ризницей и богослуж. книгами бѣдна. Опись церк. имущества составлена въ 1806 году. *Земли* нѣтъ. Причт. домовъ и хоз. построекъ нѣтъ. *Дворовъ*  $39\frac{3}{4}$ , прихож. 215 д. об. п. Церковь эта приписана къ предшествовавшему самостоятельному приходу с. Сѣніова 2 вер.

481. м. *ТУЧИНЪ* (Новый) <sup>1)</sup> при р. Горынѣ, волости Тучинской, отъ Житомира 135 в., отъ Ровно и ближ. жел.-дор.

1) Мѣстечко *Тучинъ*, какъ имѣніе *Богдана Сьмашки*, упоминается въ актѣ отъ 1545 года,—въ описи Луцкаго замка, въ числѣ городенъ

ст. 24 вер., отъ ближ. почт. ст. Гоща 12 вер., отъ ближ. приходоу: с. Стараго-Тучина въ  $\frac{1}{2}$  в. и села Дроздова въ 4 вер. Приходъ 5 кл. *Церковь во имя Преображенія Господня*. Построена въ 1730 г., но кѣмъ, неизвѣстно. Деревянная, ветха. Въ 1864 и 1879 гг. въ основаніи и крышѣ отчасти исправлена, но въ стѣнахъ и сводахъ, по давности устройства и по матеріалу, не прочна. При ней деревянная прочная колокольня. Утварью посредственна. Копіи метр. книгъ и исповѣдныя вѣдомости хранятся съ 1830 г. Опись церк. имущества составлена въ 1862 г. Земли: по эрекціи, данной въ 1765 г. 17 декабря княземъ Станиславомъ Любомирскимъ и явленной въ 1766 г. 2 апрѣля въ Луцкихъ городскихъ актахъ, означено: усад. съ огород. въ 3 мѣстахъ  $2\frac{1}{2}$  дес., пахат. 36 д., сѣнок. 7 дес. и неудоб. 2 д. Въ лѣсу подъ пасѣкой  $1\frac{1}{2}$  д.; всего 49 дес. На эту землю плана нѣтъ, но границы ея обозначены въ вышеупомянутой эрекціи. Подлинникъ этой эрекціи хранится въ архивѣ Волынской дух. Консисторіи, а при церкви имѣется выпись ея, данная Луцкимъ городскимъ правленіемъ въ 1796 г. 21 іюля. Въ числѣ показанной земли находится  $2\frac{1}{2}$  дес. лѣсу и заросл. которая въ 1872 г. мѣстный помѣщ Валевскій самоправно захватилъ и посѣлилъ на нихъ нѣмцевъ — колонистовъ, совершенно изрубившихъ до 1881 года въ свою пользу весь этотъ церк. лѣсъ и заросли.

котораго упоминается и городня пана Богдана Сѣмашки съ Тучина (*Памятники* т. 4, отд. 2, стр. 77). Еще оно упоминается въ актѣ отъ 1569 года 25 мая, — въ универсалѣ короля Сигизмунда Августа о присоединеніи земли Волынской къ коронѣ польской. Король подъ угрозою конфискаціи имѣній, повелѣваетъ дворянамъ согласиться на соединеніе и подтвердить согласіе присягою. Списокъ обывателей Луцкаго повѣта, какъ присягавшихъ, такъ и не явившихся къ присягѣ при семъ прилагается. Въ этомъ списокѣ подписавшихъ упоминается между прочимъ и князь Андрей Масальскій съ Тучина (*Архивъ* ч. 2, т. 1, стр. 9). Еще оно, подъ именемъ мѣстечка Тучина, какъ имѣніе каштеляна Брацлавскаго, старосты Луцкаго Александра на Хупковъ Сѣмашка, упоминается въ актѣ отъ 1596 года 26 февраля, — въ реестрѣ убытковъ, причиненныхъ въ мѣстечкѣ Тучинѣ и селѣ Коростятинѣ, имѣніяхъ Александра Сѣмашка, священникомъ Острожскимъ — Даміаномъ Наливайкомъ, княземъ Вороницкимъ и Александромъ Гулевичемъ (*Архивъ* ч. 3, т. 1, стр. 86). Еще оно упоминается въ актѣ отъ 1563 года 28 февраля, — въ жалобѣ князя Андрея Масальскаго о порубкѣ и соженіи деревьевъ съ межевными знаками въ его Тучинской пушѣ евреемъ Израильцемъ, приготавливавшимъ поташъ въ Сѣненской пушѣ господарскаго маршалка Петра Кирдѣя — Мыльскаго (*Опись* актовой книги Кіевского центральнаго архива № 2,037, стр. 8, пунктъ 31).

Объ этомъ въ 1872 г. 6 мая мѣстнымъ приходскимъ свящ. подано было прошеніе въ Ровенское уѣздное полицейское управленіе, которое въ 1872 г. 14 іюня за № 11,811 передало его въ Волын. губерн. управленіе. *Примѣч:* свящ. 300 р., псал. 50 р., поном. 38 р. и просф. 16 р. Для свящ. домъ и хоз. постройки ветхи; для псал. и поном. дома вновь построены прихожанами на землѣ, отведенной, по упомянутой эрекции, для церков. сторожа. Есть волостное правленіе. Прип. деревня *Рысьзника* въ  $\frac{1}{2}$  в. *Дворовъ:* 121, прихож. 929 д. об. п. Свящ. *Феодоръ Андр. Сагайдаковскій* (съ 1853 г.), псал. *Стефанъ Бучинскій* (съ 1887 г.) и поном. Къ этому приходу приписана церковь въ м. Старомъ Тучинѣ въ  $\frac{1}{2}$  в.

(Продолженіе слѣдуетъ).

## Подлинность Литургіи Св. Іоанна Златоуста на основаніи его писаній.

(Продолженіе).

Господствующее направленіе IV и V вѣковъ было догматическое. Христіанская мысль того времени была всецѣло сосредоточена на высокихъ догматахъ Тріипостаснаго Божества и лицъ Богочеловѣка, въ силу чего церковные писатели того времени, какъ напримѣръ: Софроній, патріархъ іерусалимскій и Германъ константинопольскій и другіе старались какъ можно болѣе проводить въ литургію догматическія понятія и каждому обряду ея, каждой вещи, придавать таинственно-догматическій смыслъ и значеніе, равно и вводить въ нее новыя пѣснопѣнія, съ одной стороны служащія выраженіемъ идей христіанскаго вѣроученія, съ другой обогащавшія самый составъ литургіи. Это общее основное побужденіе для нѣкоторыхъ прибавленій и дополненій въ чинѣ литургіи Златоуста послѣ его времени мы постараемся прослѣдить и въ самой литургіи нашего св. Отца.

Доказывая подлинность литургіи Златоуста по его сочиненіямъ, мы видѣли, что проскомидія, въ которой могли участвовать одни только вѣрные, составляла переходъ отъ литургіи оглашенныхъ къ литургіи вѣрныхъ, она въ VII в. перенесена въ настоящее ея мѣсто. Основаніе для этого было слѣдующее: во время Златоуста дары прино-



шенія, т. е. хлѣбъ и вино, принимались только отъ однихъ вѣрныхъ, по этому естественно и совершаться проскомидіи по выходѣ оглашенныхъ изъ церкви. Въ описываемое же время, когда классъ оглашенныхъ само собою уменьшился и строгая дисциплина ослабѣла <sup>343</sup>), не представлялось надобности совершать литургію послѣ первой части литургіи; по этому и дары приношенія стали готовить на жертвенникѣ до начала литургіи. Проскомидія VII в. въ своихъ важнѣйшихъ частяхъ имѣетъ такой же характеръ и значеніе, какъ и у насъ. По словамъ Софронія, Іарусалимскаго патріарха просфора (просфорѣ) знаменуется крестнымъ знаменіемъ <sup>344</sup>), тѣло Христово изсѣкается діакономъ или священникомъ, какъ бы изъ нѣкоего чрева и отъ кровей и отъ плоти дѣвственнаго тѣла (Богоматери) т. е. изъ цѣлаго хлѣба и такимъ образомъ, бывъ изъято изъ среды его, самоупостасно освящается <sup>345</sup>). Далѣе говорится: «жрется копіемъ, чтобы мы не забыли пречистыхъ ребръ, которыя, во время крестнаго страданія, будучи прободены копьемъ, тотчасъ источили въ негнѣніе и обновленіе всего міра кровь и воду, приносимыя иереемъ въ жертву за народъ» <sup>346</sup>). Проскомисую хлѣбъ и полагая его на дискосѣ, какъ на облакѣ, мы говоримъ такимъ образомъ: яко овча на заколеніе ведеса <sup>347</sup>). «Звѣздница, подобно четверемъ животнымъ, прикрываетъ небесный уголъ; устрояется между прочимъ для того, чтобы частицы не прилипли къ покрову дискоса равно и сѣтка, чтобы не упало что либо постороннее въ чашу <sup>348</sup>). Читалась и молитва по приготовленіи даровъ: между тѣмъ діакономъ или священникъ, приготовивъ вѣстѣ съ тѣломъ и кровью Господню, оставляетъ ихъ въ предложеніи послѣ того, какъ священникъ произнесетъ молитву <sup>349</sup>). Вотъ тѣ подробности, съ какими совершалась проскомидія во времена преподобнаго Максима и Софронія, и то таинственное значеніе, какимъ она облеклась въ ихъ время. У св. Германа Константинопольскаго патріарха (VIII в.) мы находимъ еще болѣе подробностей относительно проскомидіи.

<sup>343</sup>) Максимъ исповѣд. пишетъ объ оглашенныхъ, тщательности объ устраненіи и удаленіи ихъ отъ литургіи небыло. См. прим. на 3 гл. Діон. Ареоп. 275—6.

<sup>344</sup>) Тамъ же стр. 320.

<sup>345</sup>) Тамъ же стр. 275.

<sup>346</sup>) Тамъ же стр. 273—4. (347) стр. 274.

<sup>348</sup>) Примѣч. на 3 гл. Діон. Ареоп. стр. 270. (349) 276 стр.

Такъ онъ упоминаетъ уже о трехъ покробахъ:—надъ ди-  
скосомъ, чашею и общею покровъ—о кадильницѣ, еиміамъ и  
курении при проскомидіи <sup>350</sup>) и наконецъ о молитвахъ <sup>351</sup>). Зна-  
чение проскомидіи у Софронія и Германа колеблется между  
вспоминаніемъ воплощенія и страданія Христова. Все это го-  
воритъ о сходствѣ проскомидіи того времени съ нашею. Но  
не смотря на такой значительный шагъ впередъ сравнительно  
съ проскомидіею времени св. Златоуста, она находится все  
таки еще у этихъ св. Отцевъ только въ зародышѣ. Уже одно  
то, что ее могъ совершать діаконъ <sup>351</sup>) показываетъ что про-  
скомидія того времени не вполне еще потеряла свой древ-  
ній характеръ, а равно и приобрѣла то сакраментальное зна-  
ченіе, какое она имѣетъ въ наше время. По своему составу  
она не многосложна и въ ней нѣтъ того дѣленія на пять ча-  
стей посредствомъ молитвъ, группирующихся въ нашей про-  
скомидіи около входа, облаченія, приготовленія даровъ, по-  
крытія, кажденія ихъ и заключенія. Это ни болѣе, ни менѣе  
какъ прстой актъ приготовленія даровъ, оканчивавшійся нѣ-  
сколькими молитвами священника <sup>352</sup>).

Важныя перемены произошли въ то время и въ литургіи  
оглашенныхъ. Она совершенно слилась съ литургіею вѣрныхъ  
и получила видъ нашей первой части литургіи. Вслѣдствіе  
незначительнаго числа оглашенныхъ того времени и позволе-  
нія имъ присутствовать при литургіи вѣрныхъ, молитвы пер-  
выхъ, обыкновенно произносимыя въ Златоустово время въ  
концѣ литургіи, заняли здѣсь то мѣсто, какое онѣ имѣютъ въ  
настоящемъ составѣ литургіи Златоуста. Онѣ помѣщены въ  
началѣ литургіи и мы находимъ уже у Софронія не только  
нашъ возгласъ, предначинающій литургію—благослови Вла-  
дыко и благословенно царство, но и первую эктенію, <sup>353</sup>) а  
послѣ нея антифоны съ существующими теперь припѣвами <sup>354</sup>).

<sup>350</sup>) Герм. стр. 373. (<sup>351</sup>) 372 стр.

<sup>352</sup>) Исключая великой церкви см. Герм. стр. 372.

<sup>352</sup>) Въ Варб. спискѣ есть одна только молитва проскомидіи чита-  
емая унасъ по приготовленіи, покрытіи и кажденіи даровъ. Боже, Боже  
нашъ, небесный хлѣбъ и проч. на нее можетъ быть и указываетъ Со-  
фроній и Германъ ст. Evlocho Foara p. 84.

<sup>353</sup>) Изъ молитвъ современной Златоусту литургіи за вѣрныхъ, раз-  
битыхъ на нѣсколько эктеній, образовалось между прочимъ и наша  
первая эктенія см. пис. отц. и учит. церк. отос. прав. богослов. т. 1.  
стр. 375.

У Германа же мы встрѣчаемъ и малыя эктеніи между антифонами съ молитвами ихъ.

Послѣ втораго антифона мы видимъ здѣсь новую пѣснь: Единородный Сыне... явившюся въ 535 году <sup>355</sup>). Предъ малымъ входомъ съ Евангеліемъ читались тропари изъ третьей и шестой пѣсни канона <sup>356</sup>). Самый выносъ Евангелія принимаетъ здѣсь таинственное значеніе <sup>357</sup>) и совершался діакономъ, за которымъ слѣдовалъ священникъ. По Герману священникъ возглашалъ въ слухъ всѣмъ: прїидите поклонимся <sup>358</sup>), а за тѣмъ: яко святъ еси Боже нашъ <sup>359</sup>). Далѣе мы имѣемъ здѣсь новую пѣснь—Святый Боже съ молитвою трисвятаго, явившюся при преемникѣ Златоуста Проклѣ <sup>360</sup>).

<sup>354</sup>) Послѣ перваго прошенія антифоны, сначала проповѣдующіе о томъ, что благо есть исповѣдаться Господеву... и потомъ торжественно возвѣщающіе Господь воцарися въ концѣ перваго антифона и въ прїѣздѣ втораго повторяются слова: сперва въ первомъ—Молитвами Богородицы, во второмъ: Молитвами Святыхъ Твоихъ. Пис. Отц. и уч. цер. отн. пр. бог. ст. 277—279.

<sup>355</sup>) Слова Германа стр. 377. и Софроній упоминаетъ о пѣсни, говоря, что она воспѣта Императоромъ Юстиніаномъ стр. 279. Ревнитель благочестія и православія, Императоръ Юстиніанъ составилъ эту пѣснь въ опроверженіе ереси Несторіанъ и Евтихіанъ, непрізнававшихъ Иисуса Христа Сыномъ Божиимъ и называвшимъ по этому Матерь его не Богородицею, а Христородицею. Въ ней исповѣдуются вочеловѣченіе Христа и Его Божество. Объ этомъ свидѣлствуетъ также Кедринъ, когда говоритъ о возобновленіи Софійскаго Храма Юстиніаномъ и повелѣніи Его пѣть въ немъ составленный имъ стихъ «Единородный Сыне и Слове. см. Дмитріевск. 38 стр. гл. 11. § 41. ч. 11. Изъ всеп. богослуж. литург.

<sup>356</sup>) Чтеніе блаженныхъ и тропарей изъ третьей и шестой пѣсни канона положено въ чиноположеніи церкви для того, чтобы приготовить слушателей къ встрѣчѣ Господа добродѣтелями, изображенными имъ въ нагорной бесѣдѣ. Что же касается чтенія между блаженными тропарей изъ третьей и шестой пѣсни канона, то это установлено въ память совершенія литургіи въ обыкновенные дни между 3 и 6 часомъ дня и тѣхъ важныхъ событій въ исторіи христіанства, которыми освящены эти часы (см. учит. извѣстіе о времени служен. Дмитріевск. гл. 11. тамъ же § 43. 40 стр.) Самыя же тропари канона составлены разными пѣснописцами, жившими послѣ Златоуста и введены въ составъ литургіи во время отъ VII по IX в.

<sup>357</sup>) Софрон. 280 стр. Германъ 379—380 стр. (358) тамъ же.

<sup>359</sup>) Софр. 280 стр. Германъ 379—380 стр.

<sup>360</sup>) Она была введена въ употребленіе литургіи по слѣдующему поводу: Въ 30 г. царствованія Θεодосія младшаго (438—39) въ Константинополѣ было страшное землетрясеніе. Для прекращенія его, Патриархъ Проклъ совершилъ всенародное молебствіе. Во время его, ког-



Послѣ трисвятаго до прочтенія Евангелія слѣдуетъ все какъ и въ настоящее время безъ всякихъ измѣненій, только каждое совершается во время пѣнія аллилуїа, а не чтенія апостола <sup>361</sup>). По прочтеніи Евангелія, гдѣ у Златоуста слѣдовало поученіе, здѣсь по словамъ Софронія, діаконъ сходитъ съ амвона и даетъ цѣловать евангеліе всѣмъ вѣрнымъ, причемъ священникъ осѣняетъ ихъ крестнымъ знаменіемъ <sup>362</sup>). За ученіемъ Евангелія слѣдуетъ теперь сугубая эктенія съ возгласомъ <sup>363</sup>). Яко милостивъ и человеколюбецъ Богъ еси... За сугубою эктеніею слѣдуютъ эктеніи объ оглашенныхъ (наши) съ возгласомъ и паки, паки миромъ Господу помолимся: остатокъ древнихъ молитвъ за вѣрныхъ <sup>364</sup>), остальное все по нашему.

да народъ отъ сильнаго колебанія земли взывалъ: Господи помилуй: одинъ мальчикъ былъ поднятъ на воздухъ и слышалъ тамъ пѣніе ангеловъ: Святой Боже, Святой Крѣпкій, Святой Безсмертный и т. д. Они повѣляли пѣть эту пѣснь и на землѣ. Народъ повторилъ вмѣстѣ съ отрокомъ хвалебную пѣснь и землетрясеніе прекратилось. Въ благодарность за то по указу императора, эта пѣснь стала употребляться при богослуженіи, а по распоряженію Прокла, предъ чтеніемъ Апостола и Евангелія. Такъ разказываютъ это современники. Епископъ Аскленіадъ, пр. Феликсъ а также св. Іоаннъ Дамаскинъ, историкъ Теофанъ и др. (Смотр. Истор. обз. пѣсноп. Филар. г. 1. 141 стр.

<sup>361</sup>) Софрон. стр. 284.

<sup>362</sup>) Тамъ же стр. 285. Этотъ обычай, впрочемъ, существовалъ еще и прежде. Если у Св. Златоуста нѣтъ на то указанія, то это объясняется извѣстностію. См. Сирск. Іакова 20 стр. (упоминается о цѣлованіи и благословеніи крестнымъ знаменіемъ) Вѣроуч. богослужен. и чиноположен. Костовъ. Преосвящ. Порфир. Вѣтринск. перев. конск. литур. Василия Великаго 131 стр. 1856 г. С П.

<sup>363</sup>) Эктенія сугубая и друг. составляли при Златоустѣ одно цѣлое. Онѣ раздроблены на нѣсколько частей въ слѣдствіе ослабленія disciplinae agendi и частныхъ обычаевъ. На это указываетъ преосвящ. Филар. Истор. Обз. пѣсноп. г. 1. 116 стр. Христ. чт. 1823 г. ч. 1. 151 стр. Въ немъ указывается такой фактъ: Въ монастыряхъ Саввы и Теодосія, состоящихъ изъ людей разныхъ націй, при совершеніи литургіи, особенно чтенія писаній и пѣнія псалмовъ давалась свобода каждой національности и только съ наступленіемъ литургіи вѣрныхъ, всѣ обязаны были собираться вмѣстѣ въ одну греческую церковь. При томъ устраивалась сугубая эктенія, вѣроятно изъ подражанія эктеніи за оглашенныхъ; въ срединѣ эктеніи за оглашенныхъ діаконъ возглашаетъ «еще прилежнѣе помолимся» — тоже по всей вѣроятности онъ дѣлалъ и среди молитвъ за вѣрныхъ. Это то послѣднее моленіе съ такимъ возглашеніемъ и составило нашу сугубую эктенію. Съ принятіемъ устава Саввы освященнаго въ различныхъ странахъ распространилось и такое раздѣленіе молитвъ.

<sup>364</sup>) Тамъ же Германъ стр. 390—392.

Вотъ какія прибавленія вошли въ первую часть литургіи. Во второй части литургіи того времени мы находимъ слѣдующія дополненія. Великій входъ предваряется Херувимскою пѣснью, которая составлена и введена въ употребленіе при императорѣ Юстинѣ Младшемъ <sup>365</sup>). Самый входъ былъ гораздо торжественнѣе нашего <sup>366</sup>) послѣ перенесенія св. даровъ на трапезу у Германа упоминается умовеніе рукъ съ словами: «умыю въ неповинныхъ рудѣ мои и обыду жертвенникъ Твой Господи, еже услышати ми гласъ хвалы Твоея <sup>367</sup>), за тѣмъ возгласъ: «твоя отъ твоихъ тебѣ приносяще» наконецъ слова: возлюбихъ дому твоего <sup>368</sup>), наконецъ все какъ и у насъ до чтенія символа вѣры. Оно вошло въ всеобщее употребленіе при литургіи въ 510 году при патріархѣ Константинопольскомъ Тимоѣѣ <sup>369</sup>). Со словъ: «станемъ добръ»

<sup>365</sup>) Кедринъ N. E. de Iustino p. 390. тамъ же и молитва, составленная вмѣстѣ съ пѣснью. Она была введена въ употребленіе въ 573 году между прочимъ по слѣдующему поводу, какъ замѣчаетъ на это преосвященный Филаретъ Черн. ч. I. 164—5 стр. при Іоаннѣ Схоластикѣ. Въ древнее время діаконы, по окончаніи эктеніи о вѣрныхъ, принимали въ предложеніи приношенія вѣрныхъ и потомъ переносили ихъ на престолъ. Для того нужно было довольно времени, а народъ оставался незанятъ, или даже развлекался хлопотами. Душа благоговѣйная находила въ самой себѣ источникъ святыхъ мыслей и чувствъ; но слабыя души, при недостаткѣ возбужденія къ молитвѣ разсѣивались по предметамъ нечистаго сердца. По тому то и признано необходимымъ нѣтъ въ это время пѣснь, приготавливающую къ достойному срѣтенію Господа, идущаго на закланіе.

<sup>366</sup>) Въ то время дарамъ предшествовали при кажденіи жезлы и мечи, какъ символы царя. См. Софрон. и Герм. 287 и 393 стр.

<sup>367</sup>) У насъ это читается при умовеніи рукъ священникомъ въ предложеніи, когда онъ намѣревается совершить проскомидію. См. служеб. 46 стр.

<sup>368</sup>) Герман. стр. 397. Чтоже касается другихъ частностей, совершаемыхъ при перенесеніи даровъ съ жертвенника на престолъ, то онѣ вошли въ составъ литургіи гораздо позже описываемаго времени. Слова же, находимыя у Германа: возлюбихъ благолѣіе дому твоего, находится также въ молитвѣ, произносимой священникомъ во время умовенія имъ рукъ въ предложеніи стр. 46 служеб.

<sup>369</sup>) Относительно намѣренія ввести въ богослужебное употребленіе символъ вѣры, преосвященный Филаретъ (см. ч. I. Истор. Обз. пѣсноп. 156 стр.) дѣлаетъ такое замѣчаніе. Патріархъ Тимоѣей управлялъ церковію въ то время, когда волновали се секты Монофизитовъ, по этому онъ и предложилъ употреблять при литургіи символъ вѣры съ тою цѣлью, чтобы онъ—какъ буквальное извлеченіе изъ слова Божія спасительныхъ истинъ вѣры, служилъ оградою отъ заразы въ бурное время вольномыслія. А такъ какъ ни въ какое время ни частный че-

все по нашему <sup>370</sup>). Здѣсь только разность въ возгласѣ: «благодать Господа» одни произносили по нашему, а другіе по Герману иначе: «благодать св. и единосущныя Троицы да будетъ со всѣми вами» (при пѣніи «достойно и праведно есть» сдерживалась завѣса, чего у насъ нѣтъ) <sup>371</sup>). Въ возгласѣ: «побѣдную пѣснь», допущено нѣкоторое разширеніе: поюще, вопіюще, зывающе и глаголюще <sup>372</sup>) Серафимская пѣснь читается у Германа безъ словъ: исполнь небо и земля славы твоя—далѣе все какъ у насъ, только пѣснь: «тебѣ поемъ» пѣлась безъ словъ: «и молимся». Новаго мы находимъ здѣсь возгласъ въ слухъ народа: «изрядно о пресвятѣй» <sup>373</sup>) и пѣснь народа: «достойно есть, яко воистину» <sup>374</sup>) далѣе возгласъ и

ловѣкъ, ни цѣлое общество не могутъ считать себя безопасными отъ соблазновъ лукаваго своемыслия; то только гордость, такъ несовмѣстная съ христіанскимъ духомъ, и можетъ когда либо считать не нужною для себя эту ограду чистой вѣры. Символь вѣры, заключая въ простыхъ, но точныхъ выраженіяхъ, высокія мысли вѣры, представляетъ само собою самую удобную для всѣхъ науку о вѣрѣ и по важности своихъ мыслей онъ и на самомъ дѣлѣ необходимъ для всѣхъ. «Храни, говоритъ св. Кириллъ Іерусалимскій, эту вѣру, которая преподана тебѣ церковію. Не всѣ могутъ читать біблію, однимъ безграмотность, другимъ занятія мѣшаютъ итти далѣе въ писаніяхъ; потому то, чтобы ни одна душа не погибла отъ невѣдѣнія, мы все ученіе вѣры соединили въ немногихъ строкахъ (1. огл. поуч. 5. § 5. См. Герм. 398 стр. Теодоръ чтець Н. Е. lib. 2. п. 32. 42. Дмитріевск. § 90. гл. VI изъясн. Бож. Лит. ч. III. стр. 87. Изъ дѣян. Констант. Соб. (536 г.) видно, что въ его время пѣли символъ вѣры за литургією послѣ Евангелія и по заключеніи Церковныхъ дверей. Socrat. H. LV. 186.

<sup>370</sup>) Употребляя выраженіе «по нашему» мы имѣемъ въ виду только что произносится въ слухъ всѣхъ участвующихъ въ литургіи.

<sup>371</sup>) У насъ сдерживаній завѣсъ происходитъ во время произношенія словъ діакономъ: двери, двери премудростію вонмемъ. Это указываетъ только на продолженіе существованія практики, бывшей во время Златоуста когда предъ произнесеніемъ словъ «станемъ добръ» открывали завѣсу св. церковныхъ дверей;—на это кажется, указываютъ и слова Германа сказанныя по этому поводу: «вами дерзновение входить».

<sup>372</sup>) Кѣмъ сдѣлано это разширеніе въ возгласѣ, подлинно неизвѣстно изъ таинственного объясненія Германомъ этихъ словъ о четырехъ символическихъ животныхъ можно догадываться, что эта прибавка относится къ описываемому нами времени.

<sup>373</sup>) См. Германъ стр. 410—411.

<sup>374</sup>) О ней упоминается у Германа, хотя эта пѣснь и была составлена въ VIII в. Космою Маюмскимъ и именно, вторая половина ея—это ирмосъ 9 пѣсни въ четверопѣсницѣ на великій (четвергъ) пятокъ Космы Маюмскаго. О томъ говоритъ и Каллистъ. Передавая свѣдѣнія другихъ о пѣсни «честнѣйшую Херувимъ...» и упоминая о видѣніи



даждь намъ едиными усты... и потомъ да будутъ милости великаго Бога <sup>375</sup>).

Предъ «Отче нашъ» былъ возгласъ: авва Отче сподоби насъ съ дерзновеніемъ неосужденно смѣти призывати Тебѣ и глаголати <sup>376</sup>) послѣ того, все какъ у насъ съ различіемъ троекратнаго крестообразнаго возношенія хлѣба, при словахъ: святая святымъ. По возношеніи, по Герману, тотчасъ же совершается раздробленіе божественнаго тѣла, при чемъ предъ приобщеніемъ вливается въ потиръ теплота и ею растворяются подлежащіе дары <sup>377</sup>). Молитвою іерея по приобщеніи полагается 22 пс. уготавль еси предо мною трапезу и проч. <sup>378</sup>). Возгласъ: «со страхомъ Божиимъ» читается здѣсь пространнѣе нашего. «вѣрою и любовію приступите ко Христу Богу и царю нашему (Герм. 423 стр.) Здѣсь не упоминается о возгласѣ: «спаси Боже люди Твоя», пѣсни «видѣхомъ свѣтъ истины», Эктенія: «прости пріимше» упоминается здѣсь сряду послѣ «словъ» со страхомъ Божиимъ. Поднятіе остатковъ божественныхъ даровъ совершается здѣсь послѣ эктеніи: «прости

ему Божіей Матери съ одобреніемъ пѣсни, онъ же замѣчаетъ, что способные къ созерцанію духовныхъ предметовъ неоднократно видѣли Пречистую благословлявшую поющихъ эту пѣснь. Преданіе сіе оправдывается между прочимъ еще тѣмъ повседневымъ употребленіемъ, какое предписывается въ уставахъ касательно этой пѣсни. См. Филар. ч. I и стр. 227. Первая же половина этой пѣсни явилась въ 980 г. при патріархѣ Николаѣ Хрисовергѣ. Относительно ея преосвящ. Филаретъ Черниг. передаетъ слѣдующее: во время молитвы одного инока, жившаго близъ Карсъ и Пантократорской обители, и обычнаго пѣнія имъ «честнѣйшую Херувимъ», бывшій съ нимъ странникъ—гость зашѣлъ достойно есть. Когда же инокъ—хозяинъ попросилъ своего со-молитвенника написать ему эту пѣснь, гость потребовалъ бумаги и чернилъ. За недостаткомъ ихъ принесена была каменная плита, на которой незнакомецъ писалъ какъ бы по мягкому воску, такъ ясно и отчетливо ложились на камнѣ слова пѣсни. Передавая ее изумленному иноку, гость сказалъ: отъ сихъ поръ пойте всѣ другіе и всегда эту пѣснь, какъ она написана. При этомъ онъ исчезъ. Пѣснь чудесно написанная по опредѣленію собора и патріарха Хрисоверга была введена въ всеобщее церковное употребленіе. Ист. Обз. пѣсн. ч. III стр. 295—6.

<sup>375</sup>) См. Гер. 412—13 стр. О нихъ мы упоминаемъ потому что въ современной Златоусту литургіи мы допускали существованіе ихъ по нахожденію въ другихъ литургіяхъ и малаго количества мѣстъ изъ самыхъ сочиненій Златоуста. Здѣсь же говорится о нихъ ясно.

<sup>376</sup>) См. цит. 375. (<sup>377</sup>) Германъ стр. 419—422.

<sup>378</sup>) тамъ же стр. 423.

принимше (у насъ же это стоитъ прежде по порядку) <sup>379)</sup>. Новою здѣсь считается пѣснь: «да исполнятся уста наша хваления» и проч. Она составлена и введена въ богослуженіе на 11 году царствованія Императора Ираклія 620 г. при патріархѣ Сергіѣ <sup>380)</sup>. Наконецъ слѣдовала заамвонная молитва, составлявшая какъ бы печать всѣхъ прошеній <sup>381)</sup> и краткій перечень ихъ, а затѣмъ раздаяніе антидора. Этимъ и оканчивалась литургія по Герману. Конечъ ея, такимъ образомъ, какъ и во время Златоуста, не вполне еще образовался въ ту пору.

Вотъ всѣ тѣ прибавленія и дополненія, какія вошли въ литургію св. Златоуста послѣ его времени до IX в., когда она окончательно сформировалась въ тѣхъ своихъ частяхъ, которыя произносятся въ слухъ, не беря притомъ во вниманіе и конца литургіи. Если разсматривать ихъ по отношенію къ мѣсту занимаемому въ литургіи, то мы должны сказать, что всѣ тѣ прибавленія и дополненія относятся почти къ общей литургіи и нисколько не нарушаютъ даже вишняго строя ея, правильнаго теченія мыслей, не говоря уже о поврежденности и измѣненіи современной Златоусту литургіи. Тѣже дополненія, какія вошли въ литургію вѣрныхъ, вполне гармонируютъ съ духомъ ея и въ общемъ производятъ собою то религіозное настроеніе и возбужденіе, какимъ бываетъ полна душа вѣрующаго при совершеніи таинства евхаристіи.

Такъ пѣснь: Единородный Сыне... исповѣдуетъ вочеловѣченіе Христа и соединеніе въ немъ двухъ естествъ божескаго и человѣческаго безъ измѣненія и преложенія, равно и именуетъ Матерь Божию Богородицею. Это особенно прилично воспѣвать въ то время, когда Самъ Спаситель имѣетъ явиться въ образѣ (человѣческомъ) Евангелія, явиться въ образѣ человѣческомъ, будучи въ то же время Богомъ. Засвидѣтельствованіе своей вѣры въ догматъ вочеловѣченія Иисуса Христа предъ явленіемъ его на проповѣдь дорого каждому

<sup>379)</sup> См. стр. 424. Скрижаль Преосв. Веніам. 181 стр. Александр. <sup>380)</sup> хрон. Chronicon. Paschal p. 385—6. 390. Филар. Черн. ч. 1. стр. 129.

<sup>381)</sup> Германъ стр. 424. 425. Предъ возгласомъ Священника: со страхомъ приступите, мы видимъ новыя пѣсни, составленныя св. Іоанномъ Дамаскинскимъ это: Воскресеніе Христово видѣвше... Свѣтися... о Пасха велія... Чтоже касается пѣсни: Во гробъ плотски, о которой мы упоминали прежде, то она говорится Священникомъ или діакономъ при кажденіи во кругъ св. трапезы—Служб. 55 стр.

вѣрующему, какъ члену тѣла Церкви. Поэтому эта пѣснь, кромѣ огражденія вѣры Христовой въ свое время отъ ереси, имѣетъ въ виду и явное исповѣданіе всѣхъ вѣрующихъ въ Христа, какъ Богочеловѣка и Его Матери какъ Богоматери.

(Продолженіе слѣдуетъ).

## Посѣщеніе Высокопреосвященнѣйшимъ Палладіемъ, архіепископомъ Волынскимъ, чешской колоніи Квасилова.

28-го мая поселокъ Квасиловъ, ровенскаго уѣзда, почтially своимъ посѣщеніемъ высокопреосвященнѣйшій Палладій, архіепископъ волынской, прибывшій сюда для осмотра мѣста, предназначеннаго для постройки церкви православнымъ чехамъ.

Около 3 часовъ пополудни всѣ православные и нѣкоторые неправославные чехи собрались на участокъ земли, предназначенный для постройки церкви. Всѣ чехи—и старъ, и младъ—были одѣты по праздничному. 10—15 чешскихъ парней верхомъ на лошадяхъ съ русскимъ національнымъ флагомъ, выѣхали далеко за поселокъ на встрѣчу архипастырю и, окруживъ его карету, проводили его до мѣста сбора остальныхъ чеховъ. Когда архипастырь вышелъ изъ кареты, его привѣтствовалъ отъ лица всѣхъ чеховъ ученикъ здолбуновскаго 2-хъ класснаго училища, православный чехъ Владиміръ Захъ, слѣдующими словами:

«Ваше высокопреосвященство, высокопреосвященнѣйшій нашъ архипастырь и отецъ! Радуются дѣти, когда послѣ долгой разлуки могутъ видѣться съ добрымъ отцомъ. Радуется и мы сегодня, новыя духовныя дѣти вашего высокопреосвященства, привѣтствуя у себя любимаго архипастыря своего, который, по примѣру Пастыря пастырей, прибылъ къ намъ обрадовать, укрѣпить и благословить насъ. Примите, ваше высокопреосвященство, искренній привѣтъ нашъ, какъ знакъ нелицемѣрной, сердечной, сыновней любви и преданности. Господь да благословитъ входъ къ намъ и выходъ отъ насъ вашего высокопреосвященства! Да будетъ посѣщеніе вашимъ высокопреосвященствомъ нашего Квасилова началомъ новой, лучшей духовной жизни у насъ, началомъ единенія въ вѣрѣ нашихъ первоучителей славянскихъ Кирилла и Меѳодія, началомъ лучшей будущности! Мы желаемъ отъ души вашему высокопреосвященству, дорогому архипастырю нашему, многія



лѣта, благоденствія на радость нашу и на славу нашего дорогого русскаго отечества и святой православной церкви. Исполла эти, деспота!..

Текстъ рѣчи составленъ бывшимъ священникомъ чеховъ Г. Саско, котораго высокопреосвященнѣйшій тутъ-же благодарилъ, поцѣловавъ въ уста.

По окончаніи рѣчи одинъ изъ православныхъ чеховъ, г. Пехачекъ, поднесъ архипастырю хлѣбъ-соль отъ лица всѣхъ чеховъ. Архипастырь, принявъ хлѣбъ-соль и поцѣловавъ его, благодарилъ новыхъ духовныхъ чадъ своихъ и пожелалъ имъ, чтобы у нихъ никогда не переставалъ водиться хлѣбъ, чтобы они никогда не испытывали недостатка въ немъ и имѣли-бы хлѣбъ чистый, не смѣшанный.

Дорога, по которой архипастырь шелъ къ участку, назначенному подъ церковь, была устлана травой, на которую дѣвицы-чешки, одѣтыя въ бѣлыя платица, сыпали цвѣты изъ корзинки. Осмотрѣвъ мѣсто для постройки церкви, архипастырь, сопровождаемый всюду главнымъ руководителемъ по чешскимъ дѣламъ протоіереемъ отцомъ Метельскимъ и другими свѣтскими и духовными лицами и массою чеховъ, отправился осматривать еще другой участокъ земли, предназначенный для постройки дома священнику и причту. Участокъ этотъ уступаетъ православный чехъ Іоаннъ Захъ. По окончаніи осмотра этого участка, г. Захъ высказалъ архипастырю сердечную просьбу осчастливить его домъ своимъ посѣщеніемъ, на что архипастырь охотно согласился. У дома архипастырь былъ встрѣченъ хозяиномъ съ хлѣбомъ солью, который архипастырь принялъ, поцѣловавъ и благодаривъ хозяина.

Въ домѣ отслужена была литія, послѣ которой архипастырь сказалъ нѣсколько сердечныхъ, глубоко прочувствованныхъ словъ новоприсоединеннымъ чехамъ и, между прочимъ, высказалъ сердечное желаніе еще когда-нибудь посѣтить ихъ Квасиловъ, напр., во время освященія церкви, и видѣть православныхъ чеховъ въ большемъ количествѣ, чѣмъ теперь.

По окончаніи рѣчи архипастыря было произнесено нѣсколько словъ отъ лица всѣхъ чеховъ учителемъ розенскаго реальнаго училища чехомъ Святославомъ Осиповичемъ Павровскимъ. Вотъ подлинныя слова рѣчи:

— Ваше высокопреосвященство! Отъ лица общества чеховъ-колонистовъ д. Квасилова я попытаюсь выразить тѣ чувства, которыми оно проникнуто въ настоящую минуту. У меня не хватаетъ словъ высказать нашу радость! Мы видимъ среди

насъ православнаго архипастыря, представителя религіи нашихъ предковъ, и подходимъ къ нему за благословеніемъ, какъ духовныя дѣти.

Нѣсколько вѣковъ тому назадъ политическія обстоятельства заставили нашихъ братьевъ-чеховъ отступить отъ отеческой вѣры и принять католицизмъ. Это была тяжкая утрата для чеховъ. Много принесъ жертвъ чешскій народъ на защиту своей національной вѣры и цивилизаціи; но борьба была слишкомъ не равная, поэтому ему пришлось уступить сильнѣйшему врагу и покориться роковой необходимости. И вотъ столько вѣковъ Чехія считается католической страной; говорю «считается», потому что чехи никогда не были и не могли быть искренними католиками, между ними никогда не гасло сознаніе, что католическая религія—религія чужая, несоотвѣтствующая духу славянина, навязанная имъ насильно. Поэтому чехи, при всякомъ удобномъ случаѣ, спѣшатъ возвратиться на лоно своей старой вѣры, которую услышали предки наши изъ устъ свв. Кирилла и Меѳодія. Такой примѣръ и здѣсь у насъ на глазахъ: горсть чеховъ нашла надежный пріютъ подъ высокою рукою русскаго Государя и спѣшитъ возвратиться къ православію. Грубо ошибется тотъ, кто станетъ объяснять этотъ поступокъ какими-либо матеріальными разсчетами чеховъ-колонистовъ; поступокъ этотъ безкорыстенъ: онъ вызванъ однимъ лишь чистымъ влеченіемъ сердца. Намъ должно молить Бога—да пошлетъ Всемогушій многія лѣта нашему Государю Императору Александру Александровичу за то, что Его Величество отечески принялъ насъ и тѣмъ далъ намъ возможность жить и свободно развиваться согласно нашей духовной природѣ.

За тѣмъ съ архипастырскаго разрѣшенія тѣмъ-же учителемъ г. Павровскимъ было произнесено нѣсколько словъ къ чехамъ на чешскомъ языкѣ. Въ немногихъ словахъ г. Павровскій высказалъ, какъ чехи должны радоваться, видя передъ собою архипастыря, представителя вѣры нашихъ первоучителей славянскихъ Кирилла и Меѳодія, какъ они (чехи) должны цѣнить это посѣщеніе архипастыря и какъ должны благодарить Бога, что имъ удалось наконецъ стать на путь правый. Рѣчь закончилась троекратными криками: «ура! слава!». Архипастырь благодарилъ чеховъ за ихъ сердечность и пожелалъ имъ благоденствія и многихъ лѣтъ. Во время цѣлованія св. креста раздавались грудныя иконки.

Прекрасное впечатлѣніе оставилъ послѣ себя высокопреосвященнѣйшій архипастырь. Пусть-же его посѣщеніе будетъ

началомъ новой духовной жизни, пусть между чехами укрѣпляется вѣра въ Бога, любовь къ ближнему и безграничная преданность русскому Престолу, а предполагаемая къ постройкѣ церковь да напоминаетъ имъ объ этихъ святыхъ обязанностяхъ. (•Кіевск. Слово•).

## Лѣтопись текущихъ событій и разныя замѣтки.

**Назначеніе на архіерейскія каѳедры.** Государь Императоръ Высочайше 21 мая соизволилъ утвердить всеподданнѣйшій докладъ Святѣйшаго Синода о перемѣщеніи преосвященнаго Калужскаго Владимира на Пермскую архіерейскую каѳедру, о назначеніи викарія Новгородской епархіи преосвященнаго Старорусскаго Анастасія—епископомъ Калужскимъ и Боровскимъ и о бытіи настоятелю Новгородскаго Антоніева второкласнаго монастыря архимандриту Владиміру—епископомъ Старорусскимъ, викаріемъ Новгородской епархіи, съ тѣмъ, чтобы нареченіе и посвященіе его въ епископскій санъ произведено было въ С.-Петербургѣ.

**Увольненіе въ епархіи.** Государь Императоръ, по Всеподданнѣйшему докладу Г. Синодальнаго Оберъ-Прокурора, въ 30-й день апрѣля Высочайше соизволилъ на увольненіе въ епархіи на лѣтнее время присутствующихъ въ Свят. Синодѣ архіепископа Холмска-Варшавскаго Леонтія и Херсонскаго Никанора.

**Назначеніе на должность Вице-директора канцеляріи Оберъ-Прокурора Св. Синода.** На должность Вице-директора канцеляріи Оберъ-Прокурора Св. Синода назначенъ членъ учебнаго комитета при Свят. Синодѣ Д. С. С. И. К. *Зинченко*.

**Присоединеніе чеховъ къ православію.** 28 дня минувшаго мѣсяца апрѣля въ церкви села Великихъ-Дорогостай совершилось—присоединеніе къ православію учителя Чешской школы Поселка-Новинъ Алоизія Иванова Крамскаго.

29 мая, въ Дубенскомъ соборѣ присоединились къ православной церкви: владѣлец пивовареннаго завода въ с. Семидубахъ, Іосифъ Раушеръ, жена его Петронила, дочь Марія и сынъ Ладиславъ. Въмѣсто прежнихъ именъ Петронилы и Ладислава, присоединенные приняли имена св. просвѣтителей Россіи: Ольги и Владиміра.

Въ тотъ же самый день приняли въ с. Семидубахъ православіе 110 человекъ чешско-братскаго исповѣданія, наиболѣе въ прежнее время противнаго православію.



22 мая присоединены въ Дубенскомъ соборѣ чешскіе учителя: Франць Сметана, Алойзій Воцасекъ, Богумилъ Салава, хмѣлеводъ изъ с. Мирогощи Антонъ Мацекъ и жена его Марія; а также Екатерина Главатый, жена писаря Дубенско-чешской волости.

Въ праздникъ Вознесенія Господня 2 іюня въ м. Дорогостай присоединились 220 человекъ чеховъ с. Новины; а въ с. Иваньѣ присоединился содержатель мельницы Іосифъ Сайлеръ съ своимъ семействомъ.

Курсы русскаго языка, литературы, исторіи и географіи для чешскихъ учителей. «Кіевл.» сообщаетъ изъ достойнаго источника, что правительство, заботясь о болѣе успѣшномъ распространеніи русскаго языка въ школахъ чешскихъ колоній на Волыни, командировало съ этою цѣлью Е. М. Крыжановскаго, состоящаго при Св. Синодѣ, открыть въ г. Острогѣ при учительской семинаріи съ 15 іюня по 10 августа курсъ русскаго языка, литературы, исторіи и географіи для чешскихъ учителей, которые во все время пребыванія въ г. Острогѣ будутъ получать средства для прожитія и свободнаго проѣзда. Такихъ временныхъ стипендій предполагается открыть до 30. Въ руководители и помощники взяты Е. М. Крыжановскимъ Кіевскіе преподаватели гимназій А. І. Стеновичъ и М. Д. Лубенецъ. Желательно, чтобы сами чехи приняли самое горячее участіе въ этомъ дѣлѣ, такъ какъ правительство готово оказать имъ всякую помощь для того, чтобы школьное дѣло у чеховъ колонистовъ было приведено въ надлежащее положеніе.

Паломники Холмско-Варшавской епархіи въ Кіевѣ. Въ Кіевѣ въ маѣ мѣсяцѣ пріѣзжали сто человекъ паломниковъ съ шестью священниками изъ новообращенныхъ въ православіе жителей Подлясы и Люблинской губерніи. Поклонившись Кіевскимъ святынямъ и принявши благословеніе и теплое, назидательное поученіе отъ митрополита Платона, они пожелали посѣтить извѣстнаго имъ о. прот. Наумовича, живущаго теперь въ Китаевѣ, и собрались уже ѣхать туда, но узнали, что о. Наумовичъ прибылъ въ Кіевъ на высокопраздничный день коронованія Ихъ Императорскихъ Величествъ. Встрѣтившись съ нимъ послѣ окончанія богослуженія въ Софійскомъ соборѣ, паломники пригласили о. протоіерея въ Лавру. Тамъ окруженный толпой паломниковъ, на крыльцѣ гостиницы о. Наумовичъ привѣтствовалъ ихъ глубоко-прочувствованной рѣчью, которая тронула всѣхъ присутствовавшихъ. Онъ выяснилъ имъ значеніе паломничества въ Кіевѣ, и что значитъ Кіевъ для православнаго русскаго народа. «Здѣсь начало нашего христіанства, здѣсь покоятся нетлѣнныя мощи первыхъ его проповѣдниковъ и молитвенниковъ, здѣсь Дѣвѣпръ—русская кунель, здѣсь на каждомъ шагѣ видна наша святая старина. Смо-

трите на эти толпы богомольцевъ, стекающихся со всѣхъ концовъ пространной Россіи. Кіевъ—сердце православія, сердце Россіи, и какъ кровь со всѣхъ частей тѣла стремится къ сердцу, такъ и эти многотысячныя толпы стремятся въ Кіевъ. Злосчастная судьба отторгнула насъ отъ Кіева. Мы были какъ мертвые для Руси, пока не соединились духомъ съ Кіевомъ. О. протоіерей говорилъ далѣе о своемъ обращеніи въ православіе, къ праотеческой церкви, и о томъ, что непременно всѣ уніаты, ищущіе истины и просвѣтившіеся ею, найдутъ здѣсь, въ Кіевѣ, тихое пристанище.

Рѣчь о. протоіерея продолжалась около получаса; слушавшіе ее не пропустили ни одного слова. Окончена была рѣчь такими словами ап. Павла: «Бодрствуйте, стойте въ вѣрѣ, мужайтесь, утверждайтесь, вся вамъ любовью да бываетъ». Когда всѣ получили благословеніе, одинъ изъ крестьянъ сказалъ: «Узнали вы меня Ваше Высокопреподобіе? Я былъ съ вами въ Лѣснѣ. Помните, насъ было около двадцати человѣкъ, и мы просили васъ писать намъ въ «Науку» пѣсни для домашнего пѣнія. Мы поемъ тѣ пѣсни, которыя помѣщены въ «Науку» 1886 г., а дальше, къ сожалѣнію, вы прекратили ихъ. Я непременно хотѣлъ васъ видѣть и просить отъ лица всѣхъ братій помѣщать пѣсни о православной вѣрѣ».

— Я именно и живу теперь въ уединеніи за городомъ, отвѣчалъ о. протоіерей, чтобы имѣть возможность предаться выполнѣ народной литературѣ. Подумаю и о пѣсняхъ. Скоро теперь я пришлю вамъ вновь написанныя мною книжечки: «Завѣтные тополи», «О. Θεодоръ» и «Какъ въ простотѣ живутъ добрые люди». Затѣмъ всѣ сердечно простились еще разъ и отправились на вокзалъ, въ обратный путь. («Кіев. Сл.»).

**Гимнъ въ память 900-лѣтія крещенія Руси.** По просьбѣ С.-Петербургскаго Славянскаго Благотворительнаго Общества, членъ этого послѣдняго, поэтъ К. К. Случевскій, въ память 900-лѣтія крещенія Руси, написалъ слѣдующій гимнъ:

Вѣрою Русской свободна, незыблема наша держава!

Древлепрестольнаго Кіева Князю Владиміру—Слава!

Девять вѣковъ онолчались на насъ! Отъ девятаго вала

Крѣпокъ остался нашъ щитъ, и блистаетъ въ алмазахъ забрало:

Вѣютъ святія хоругви, свѣтла православья обитель!

Радуйся, Княже Владимірь, родимой земли просвѣтитель!

Вѣрою Русской свободна, незыблема наша держава!

Древлепрестольнаго Кіева Князю Владиміру—Слава!

Радуйся, Княже, народному сердцу любезный и славный,

Богомъ воздвигнутый витязь, Христовымъ апостоламъ равный!

Радуйся, Княже, пристанище вѣры единой святой:

Днесь преклоняемся, Княже, тебѣ всею Русской землей!

Вѣрою Русской свободна, неизбѣма наша держава!  
Древле-престольнаго Кіева Князю Владиміру—Слава!

Слава! Слава! Слава!

Гимнъ этотъ будетъ положенъ на музыку В. Н. Главачемъ, авторомъ гимна въ честь славянскихъ первоучителей, св. Меодія и Кирилла, написаннаго покойнымъ поэтомъ М. П. Розентеймомъ.

**Юбилейное паломничество въ Кіевъ изъ Холмско-Варшавской епархіи.** Къ дню празднованія 900-лѣтняго юбилея крещенія Руси, Холмское Православное Св. Богородицкое Братство, ведущее свою полезную духовно-просвѣтительную дѣятельность въ самомъ центрѣ возсоединеннаго уніатскаго населенія, снаряжаетъ въ Кіевъ большое паломничество. Собственно говоря, это не представляетъ особенной новости, такъ какъ Братство почти ежегодно даетъ возможность 100—200 уніатамъ посѣтить Кіевъ и Почаевскую Лавру: но паломничество нынѣшняго года будетъ отличаться особенною многочисленностью. Какъ сообщаютъ изъ Варшавы, уже сдѣлано сношеніе съ желѣзными дорогами относительно удешевленной перевозки паломниковъ, которыхъ будутъ сопровождать около пятнадцати священниковъ. Паломники совершаютъ поѣздку на счетъ Братства, а въ Кіевѣ изъявила готовность приютить ихъ и содержать щедрая страннопріимница Кіево-Печерская Лавра, ежегодно оказывающая пріютъ и пособіе многимъ тысячамъ богомольцевъ.

**Къ предстоящему 900-лѣтію крещенія Руси.** На Волыни кромѣ официальнаго распоряженія по этому предмету со стороны епархіальной власти, въ силу котораго между прочимъ, въ праздникъ 15 іюля во Владимірѣ-Волынскомъ долженъ будетъ принять участіе самъ волынскій владыка или его викарій, въ частности предполагаются слѣдующія особенныя мѣстныя торжества: 1) въ мѣстечкѣ Полонномъ, Новоградъ-Волынскаго уѣзда, которое по лѣтописямъ было приписано самимъ св. Владиміромъ въ количествѣ «десятины отъ городовъ русскихъ» къ Кіевской десятинной церкви Богоматери, согласно инициативѣ уроженца Полоннаго, извѣстнаго знатока Волынской церковной исторіи и святыни, протоіерея А. О. Хойнацкаго, и съ утвержденія высокопреосвященнѣйшаго Палладія, Архіепископа Волынскаго, идетъ складчина на постройку въ Полонномъ особой часовни въ память св. Владиміра, закладка коей должна совершиться обязательно въ самый день праздника, 15 іюля; 2) о. протоіерей Метельскій, столь много подвизающійся нынѣ въ обращеніи чеховъ въ православіе въ окрестностяхъ Здолбунова и его приходскаго села Здолбицы, приглашаетъ чеховъ устроить особые торжественныя собранія во всѣхъ чешскихъ колоніяхъ, которыя должны начаться молитвословіемъ св.



просвѣтителю земли русской и затѣмъ соотвѣтствующими иллюминаціями, чтеніями и т. п.

Кромѣ сего протоіереемъ Хойнацкимъ нарочито въ предстоящемъ торжествѣ издана особая книга подъ заглавіемъ: «Православіе на западѣ Россіи въ своихъ лучшихъ представителяхъ или материкъ Волино-Почаевскій». Въ этой обширной книгѣ, обнимающей болѣе 30 печатныхъ листовъ большаго формата, съ 10 прекрасно исполненными рисунками, кромѣ другихъ изслѣдованій и біографій, относящихся къ уясненію значенія и положенія православія на Волини и въ западно-русскомъ краѣ вообще, есть спеціальная глава подъ заглавіемъ: «Труды св. равноапостольнаго Владиміра для Волини». Здѣсь собрано все, что сдѣлано св. равноапостольнымъ княземъ для земли волинской, такъ что духовенству Волинской епархіи остается только приобрѣсть эту книгу, чтобы имѣть готовый матеріалъ и для проповѣди на 15 іюля, и для всѣхъ богослужебныхъ собѣдованій на этотъ и другіе соотвѣтствующіе дни. Надо только пожелать, чтобы священники волинскіе не прозѣвали, тѣмъ болѣе, что издатель книги Хойнацкаго Прѣсновъ спеціально для духовенства волинскаго уступаетъ оную по 3 руб. 50 коп. съ пересылкою. Адресоваться въ Москву въ книжный магазинъ Д. И. Прѣснова.

**Изданіе духовно-нравственныхъ книгъ на чешскомъ языкѣ.** Славянское благотворительное общество, озабоченное обращеніемъ русскихъ колонистовъ-чеховъ въ лоно правосл. церкви приняло трудъ перевода на чешскій языкъ нѣкоторыхъ духовно-нравственныхъ книгъ, которыя назначены къ распространенію между чехами.

**Предполагаемое открытіе памятника Богдану Хмѣльницкому въ Кіевѣ.** Комитетъ по устройству памятника Богдану Хмѣльницкому, какъ сообщаетъ «Кіевлян.», увѣдомилъ г. начальника края, что работы будутъ окончены къ іюлю. Поэтому открытіе памятника можетъ быть совершено въ одинъ изъ дней юбилея крещенія Руси.

**Изданіе пасхальнаго Евангелія на 8-ми языкахъ.** По распоряженію высшаго духовнаго начальства, въ московской синодальной типографіи напечатано пасхальное евангеліе на слѣдующихъ 8 языкахъ: греческомъ, латинскомъ, славянскомъ, русскомъ, сербскомъ, болгарскомъ, чешскомъ, и польскомъ. На всѣхъ этихъ языкахъ означенное евангеліе напечатано отдѣльными, открытыми листами и будетъ продаваться въ полномъ составѣ всѣхъ 8 листовъ, въ особо изготовленныхъ папкахъ. Изданіе прекрасное и давно нужное, такъ какъ, по принятому православною церковью обычаю, евангеліе, положенное въ день св. пасхи на литургіи (отъ Іоанна, зачало 1) принято читать на разныхъ языкахъ, а соотвѣтствующихъ изданій для этого не имѣлось. Въ особенности при-

ятно встрѣтить такое изданіе потому, что оно издано преимущественно на славянскихъ нарѣчіяхъ.

**Протоіерей Д. Ир. Флоринскій (Некрологъ).** 3-го іюня, послѣ продолжительной болѣзни скончался соиздатель журнала «Духъ Христіанина», протоіерей придворнаго Петропавловскаго собора, Дмитрій Иродіоновичъ Флоринскій. Покойный—уроженецъ петербургской губерніи, по окончаніи полнаго курса въ здѣшней духовной семинаріи въ 1847 году, вмѣстѣ съ своимъ товарищемъ Александромъ Бровковичемъ, нынѣ архіепископомъ Одесскимъ и Херсонскимъ, докторомъ богословія Никаноромъ, какъ первые воспитанники XIX курса (1841—1847) были назначены для усовершенствованія въ богословскихъ знаніяхъ въ здѣшнюю духовную академію. По окончаніи академическаго образованія въ 1851 году со степенью магистра богословія, Д. И. Флоринскій былъ нѣсколько лѣтъ учителемъ здѣшняго Петропавловскаго духовнаго училища, а затѣмъ, принявъ священство, состоялъ больше тридцати лѣтъ священникомъ и ключаремъ Петропавловскаго собора, а также законоучителемъ Петровской женской гимназіи. Труды о. Дмитрія, какъ духовнаго писателя, не прошли безслѣдно для нашего духовенства и общества. Дѣятельность его, какъ духовнаго журнальнаго писателя, а затѣмъ, какъ соиздателя журнала «Духъ Христіанина», начинается съ 1860 года. Внутреннія реформы прошлаго царствованія, начавшіяся освобожденіемъ крестьянъ, отозвались и на жизни бѣлаго духовенства. О современныхъ вопросахъ духовенства, объ его нуждахъ стали появляться статьи въ тогдашнихъ свѣтскихъ журналахъ и газетахъ, особенно, въ московскихъ. Въ 1859 году свѣтская пресса особенно изобиловала статьями о русскомъ духовенствѣ. Въ средѣ образованнаго духовенства Москвы, Кіева и Петербурга начались толки о необходимыхъ реформахъ въ духовномъ вѣдомствѣ и почувствовалась потребность въ періодическихъ изданіяхъ. Въ Петербургѣ эти толки скоро окончились тѣмъ что четыре священника: Д. Флоринскій, І. Заркевичъ, І. Флоровъ и А. Гумилевскій приняли на себя изданіе духовнаго жарнала «Духъ Христіанина». О. Дмитрій, какъ соредакторъ, съ жаромъ и увлеченіемъ отдавался журнальному дѣлу.

**Императоръ Германскій Фридрихъ III (некрологъ).** 3-го іюня въ 11 часовъ утра скончался императоръ страдалецъ, Фридрихъ III. Скончался онъ тихо, въ полузабытій, только изрѣдка прерывавшемся ясными признаками сознанія больного..

Царствованіе покойнаго, среди тяжкихъ страданій, продолжалось съ небольшимъ 3 мѣсяца.

Всѣ газеты посвящаютъ весьма сочувственные некрологи императору Фридриху.

«Правительственный Вѣстникъ» констатируетъ, что всѣ народы раздѣляютъ невыразимую скорбь германскаго народа; говорить, что искренность, прямодушіе и челоуѣколюбіе усопшаго монарха стяжали ему не только любовь и признательность его прусскихъ и германскихъ подданныхъ, но и сочувствіе всѣхъ друзей мира. Въ переживаемую нынѣ Германіей тяжелую минуту воспоминаніе о нихъ соединитъ народы, въ какихъ-бы отношеніяхъ они не стояли къ ея внѣшней политикѣ, въ одномъ общемъ чувствѣ сердечнаго соболѣзнованія горю германской націи и благоговѣнія къ памяти императора Фридриха. «Русскій Инвалидъ» заявляетъ, что извѣстіе о кончинѣ императора Фридриха встрѣчено въ рядахъ нашей арміи съ чувствами искренняго сожалѣнія и глубокой скорби. «Journal de St.-Petersbourg» говоритъ, что Россія раздѣляетъ горе Гогенцоллернскаго дома и германскаго народа и выражаетъ пожеланіе, чтобы Промыслъ, ниспославшій за послѣднее время этому дому столь тяжкія испытанія, осыпалъ-бы его отнынѣ благами, позволилъ-бы сосѣдней имперіи долго пользоваться миромъ и благоденствіемъ подъ скипетромъ юнаго монарха, вступившаго на престолъ прусскій и германскій.

Предсѣдатель Св.-Владимірскаго, въ городѣ Владиміро-Волинскомъ, Братства, на основаніи XII ст. Устава, приглашаетъ Гг. Членовъ пожаловать въ Общее очередное собраніе Братства, въ помѣщеніе Съѣзда Мировыхъ Судей, 24 Іюня въ 6 часовъ вечера, для разсмотрѣнія и утвержденія смѣты расходовъ на 2-е полугодіе сего 1888 года, и въ торжественное собраніе Братства 15 Іюля въ 7 часовъ вечера.

**СОДЕРЖАНІЕ.** Историко-статистическое описаніе церквей и приходовъ Волинской епархіи (продолженіе). Подлинность Литургіи Св. Іоанна Златоуста на основаніи его писаній (продолженіе). Посвященіе Высокопреосвященнѣйшимъ Палладіемъ, архіепископомъ Волинскимъ, чешской колоніи Квасилова. Лѣтопись текущихъ событій и разныя замѣтки. Въ приложеніи: предметный указатель содержанія неофіціальной части Волинскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей за первыя двадцать лѣтъ ихъ существованія (сентябрь 1867—августъ 1887). Стр. 175—182.

№ 17 Волинск. Епарх. Вѣдом. сданъ на почту 11-го Іюня 1888 г.

Редакторъ П. Бѣляевъ.

Дозволено цензурою. Кременецъ. 11-го Іюня 1888 года.

Печатается въ Типографіи Почаевской Лавры.